



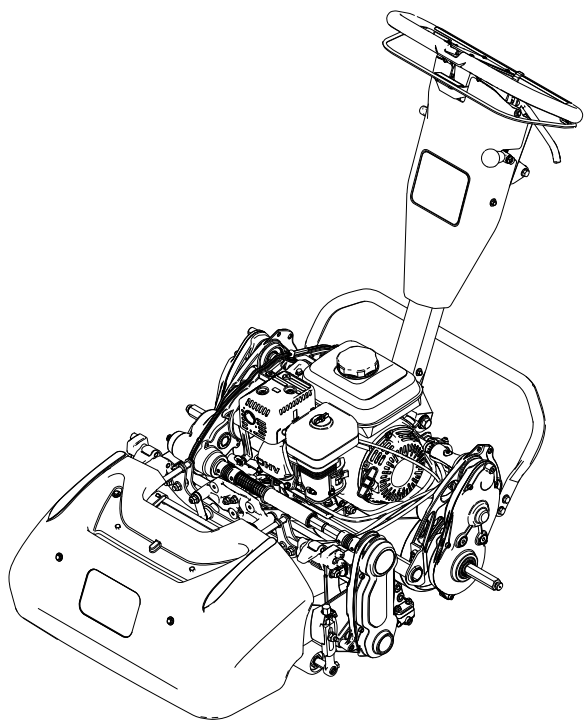
Настанова оператора

Газонокосарка Greensmaster® Flex™ моделі 1018 та 1021

Модель—Серійний діапазон

04850—417400000 Та вгору

04860—418100000 Та вгору



Відмова від відповідальності за наслідки використання та нормативна інформація

Цей виріб відповідає всім чинним європейським директивам, детально див. окрему Декларацію відповідності спеціально для пристрою.

У Каліфорнії використання або експлуатація двигуна на будь-якій території, вкритій лісом, чагарниками або травою, є порушенням статей 4442 або 4443 Кодексу публічних ресурсів Каліфорнії, якщо двигун не обладнаний іскрогасником, як визначено в статті 4442, який підтримується в справному робочому стані, або якщо двигун не сконструйований, не обладнаний і не обслуговується для запобігання пожежам.

Наявний у комплекті посібник виробника двигуна містить інформацію про стандарти Управління охорони зовнішнього середовища (EPA) США та регламент Каліфорнії щодо контролю викидів, технічного обслуговування та гарантії. Деталі для заміни можна замовити у виробника двигуна.

У разі експлуатації цієї машини на висоті понад 1500 м (5000 футів) над рівнем моря потрібне використання спеціального жиклера для високогір'я. Дивіться посібник користувача двигуна від компанії-власника Honda.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

КАЛІФОРНІЯ Пропозиція 65

Вихлопні гази цього продукту містять хімічні речовини, відомі в штаті Каліфорнія як такі, що викликають рак, вроджені вади або іншим чином пошкоджують репродуктивну функцію.

Використання цього продукту може спричинити вплив хімічних речовин, відомих в штаті Каліфорнія як такі, що викликають рак, вроджені вади або іншим чином пошкоджує репродуктивну функцію.

Сертифікація електромагнітної сумісності

Якщо ця машина оснащена телематичним пристроєм, зверніться до офіційного дилера компанії Того й отримайте інструкції щодо активації пристрою.

Для внутрішнього використання (США): Цей пристрій відповідає вимогам Частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC). Експлуатація дозволена за двох умов: (1) Цей пристрій не повинен створювати інтерференційні перешкоди та (2) має бути готовим працювати в разі приймання сторонніх перешкод, навіть якщо це може вплинути на його нормальну роботу.

Ідентифікатор FCC: OF7RTS24

Ідентифікаційний номер, виданий Управлінням індустрії Канади (IC): 3575A-RTS24

Сертифікація електромагнітної сумісності (продовження)

Це обладнання пройшло випробування та відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В згідно із Частиною 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC). Ці обмеження призначені для забезпечення прийнятної рівня захисту від шкідливих перешкод у побутовому устаткуванні. Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію, і якщо його не встановлено та воно не використовується згідно з інструкціями, може створювати шкідливі перешкоди радіозв'язку. Однак не гарантується, що перешкоди не виникатимуть у конкретному пристрої. Якщо це обладнання спричиняє шкідливі перешкоди в разі отримання радіохвиль чи телевізійного сигналу приймачем, що можна визначити, вимкнувши та ввімкнувши пристрій, користувачеві рекомендується спробувати усунути перешкоди одним або кількома з наступних способів:

- Змінити орієнтацію або місцезнаходження антени приймача.
- Збільшити відстань між обладнанням і приймачем.
- Підключити обладнання до розетки, яка під'єднана до іншої електричної лінії, ніж та, до якої під'єднаний приймач.
- Звернутися до продавця або досвідченого радіо/ТВ-техніка.

Аргентина 	Марокко AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR00003613ANRT2024 Date d'agrément: 22/08/2024
Австралія 	

Зміст

Відмова від відповідальності за наслідки використання та нормативна інформація.....	2
Глава 1: Вступ.....	1–1
Використання за призначенням.....	1–1
Як отримати допомогу.....	1–1
Умовні позначення в посібнику	1–2
Глава 2: Заходи безпеки.....	2–1
Загальні заходи безпеки.....	2–1
Етикетки та інструкції з безпеки	2–1
Глава 3: Налаштування	3–1
Регулювання та встановлення різального блока	3–1
Встановлення транспортувальних коліс.....	3–1
Встановлення кошика для трави.....	3–2
Регулювання частоти обертів двигуна.....	3–3
Регулювання стопорного болта регулятора висоти рукоятки	3–4
Налаштування положення ходовий блок-барабан.....	3–5
Chapter 4: Product Overview	4–1

Органи управління	4–2
Органи керування двигуном	4–6
Технічні характеристики	4–9
Навісне обладнання/приладдя	4–10
Глава 5: Експлуатація	5–1
Перед початком роботи	5–1
Заходи безпеки перед початком роботи	5–1
Щоденне технічне обслуговування	5–2
Пальне	5–2
Регулювання частоти зрізання	5–3
Під час роботи	5–4
Заходи безпеки під час роботи	5–4
Запуск двигуна	5–6
Загальна інформація про косіння	5–8
Поради щодо косіння	5–8
Вимкнення двигуна	5–9
Після експлуатації	5–9
Заходи безпеки після експлуатації	5–9
Експлуатація машини після скошування	5–10
Відключення трансмісії	5–10
Транспортування машини	5–10
Встановлення транспортувальних коліс	5–10
Транспортування машини за допомогою транспортувальних коліс	5–11
Демонтаж транспортувальних коліс	5–11
Перевезення машини	5–12
Глава 6: Технічне обслуговування	6–1
Заходи безпеки під час технічного обслуговування	2
Рекомендований графік технічного обслуговування	2
Контрольна карта щоденного технічного обслуговування	3
Дії перед проведенням технічного обслуговування	5
Підготовка машини до технічного обслуговування	5
Обслуговування двигуна	5
Заходи безпеки під час роботи з двигуном	5
Специфікації моторної оливи	6
Перевірка рівня моторної оливи	6
Заміна моторної оливи	7
Обслуговування повітряного фільтра	8
Обслуговування свічки запалювання	9
Технічне обслуговування органів керування	10
Регулювання троса приводу руху	10
Регулювання стоянкового / робочого гальма	12
Регулювання троса керування барабаном	12
Регулювання троса керування дросельною заслінкою	13
Технічне обслуговування різального блока	15
Безпека під час роботи з лезами	15
Встановлення різального блока	15
Демонтаж різального блока	16
Інформація про зворотне точіння (шляхом прокручування різального барабана у зворотному напрямку з абразивною пастою)	17
Глава 7: Зберігання	7–1
Правила безпеки під час зберігання	7–1
Зберігання машини	7–1

Використання за призначенням

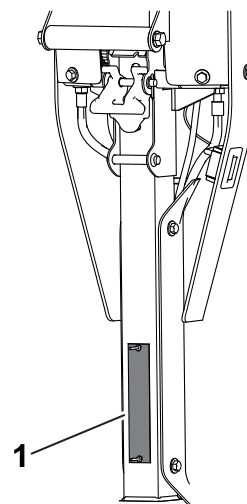
Ця машина — пішохідна газонокосарка з лезами на барабані, призначена для використання професійними операторами в комерційних цілях. Головним чином вона призначена для стрижки трави на добре доглянутих газонах. Використання пристрою не за призначенням може бути небезпечним для вас і оточення.

Уважно прочитайте цю інформацію, щоб дізнатися, як правильно експлуатувати та обслуговувати пристрій, а також як уникнути травм і пошкодження пристрою. Ви відповідальні за належну та безпечну експлуатацію пристрою.

Як отримати допомогу

Відвідайте www.Toro.com для отримання матеріалів із техніки безпеки та експлуатації, інформації про приладдя, пошуку дилера або реєстрації вашого виробу.

Щоразу, коли вам потрібне обслуговування, оригінальні Торо запчастини або додаткова інформація, звертайтеся до офіційного сервісного центру або Торо служби підтримки клієнтів, маючи під рукою модель та серійний номер вашого виробу. Ці номери вказані на табличці із серійним номером вашого виробу ^①. Запишіть номери в призначеному місці.



G406957

ВАЖЛИВО

За допомогою мобільного пристрою можна відсканувати QR-код (якщо він наявний) на ярлику із серійним номером, щоб отримати інформацію про гарантію, запчастини та іншу інформацію про виріб.

Номер моделі:		Серійний номер:	
---------------	--	-----------------	--

Умовні позначення в посібнику

Цей посібник визначає потенційні небезпеки й містить повідомлення про безпеку, позначені попереджувальним знаком, який сигналізує про небезпеку, що може призвести до серйозних травм або смерті, якщо не дотримуватись рекомендованих запобіжних заходів.



G405934

У цьому посібнику для виділення інформації використовуються 2 слова. **Важливо** вказує на спеціальну інформацію щодо механічної частини пристрою, а **Примітка** вказує на загальну інформацію, на яку варто звернути особливу увагу.

Загальні заходи безпеки

Цей виріб може призвести до ампутації рук та ніг і кидати предмети.

- Перед запуском машини прочитайте *цей Посібник оператора до повного розуміння*.
- Будьте уважні під час експлуатації косарки. Не займайтеся будь-якою діяльністю, яка відвертає увагу; інакше можуть виникнути травми або пошкодження майна.
- Тримайте свої руки або ноги якомога далі від рухомих частин машини.
- Заборонено працювати з машиною, якщо не встановлені або несправні захисні кожухи та інші елементи безпеки.
- Не допускайте присутності в робочій зоні сторонніх осіб та дітей. Ніколи не дозволяйте дітям керувати машиною.
- Вимкніть двигун, вийміть ключ (за наявності) і перед тим, як залишити місце оператора, дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин. Дайте машині охолонути перед регулюванням, обслуговуванням, очищенням або укладанням на зберігання.

Неналежне використання або обслуговування цієї машини може призвести до травм. Щоб зменшити ризик травм, дотримуйтесь цих інструкцій із безпеки та завжди звертайте увагу на знак попередження , який означає «Увага», «Попередження» або «Небезпека» (інструкція з особистої безпеки). Недотримання цих інструкцій може призвести до травм або смерті.

Етикетки та інструкції з безпеки



Етикетки та інструкції з безпеки добре помітні для оператора й розташовані поряд із будь-якою потенційною небезпечною зоною. Замініть усі пошкоджені або відсутні наклейки.

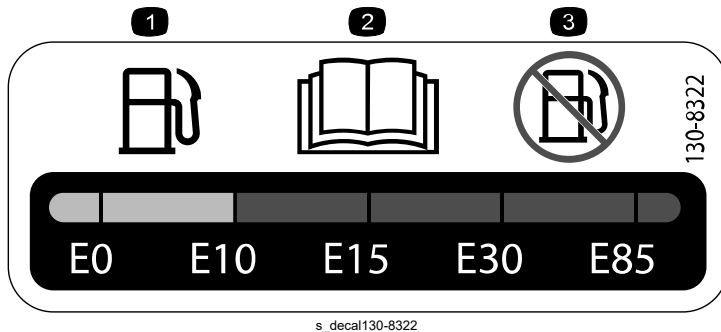
Частина бірки: 120–9570



s_decal120-9570

① Попередження — тримайтеся якомога далі від рухомих частин; забезпечте наявність усіх захисних кожухів та екранів.

Частина бірки: 130–8322



s_decal130-8322

- ① Використовуйте лише пальне з вмістом спирту менше 10 % за об'ємом.
- ② Щодо детальної інформації про пальне дивіться *Посібник оператора*.
- ③ Не використовуйте пальне з вмістом спирту більше 10 % за об'ємом.

Частина бірки: 133-8062



s_decal133-8062

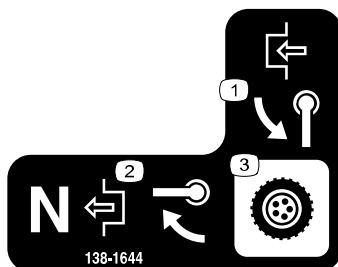
Частина бірки: 138–1589



s_decal138-1589

- ① Увімкніть барабани.
- ② Вимкніть барабани.

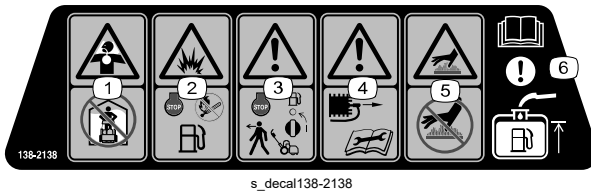
Частина бірки: 138–1644



s_decal138-1644

- ① Поверніть ручку для увімкнення.
- ② У нейтральному положенні машини поверніть ручку для вимкнення.
- ③ Керування трансмісією

Частина бірки: 138–2138



- ① Не запускайте двигун у закритому приміщенні — небезпека отруєння парами або токсичними газами, загроза асфіксії.
- ② Небезпека вибуху — вимкніть двигун перед заправкою; не використовуйте відкритий вогонь, не паліть і не допускайте іскріння під час

заправки.

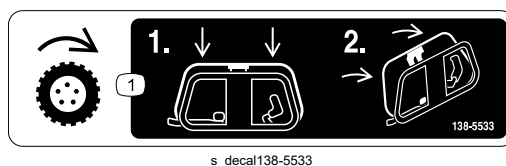
- ③ Попередження — вимкніть двигун і закрийте клапан перекриття подачі пального перед тим, як залишити машину.
- ④ Попередження — перед технічним обслуговуванням від'єднуйте дрід свічки запалювання.
- ⑤ Не торкайтеся гарячих поверхонь — небезпека опіків.
- ⑥ Увага — прочитайте *Посібник оператора* для інформації стосовно заправки паливного бака.

Частина бірки: 138–5532



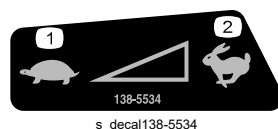
- ① Потягніть вгору, щоб вимкнути гальмо.
- ② Опустіть, щоб увімкнути гальмо.
- ③ Стоянкове гальмо — зафіксоване
- ④ Стоянкове гальмо — відпущене
- ⑤ Застереження — прочитайте *Посібник з експлуатації*.
- ⑥ Попередження — не працюйте з машиною без відповідного навчання.
- ⑦ Попередження — використовуйте засоби захисту слуху.
- ⑧ Небезпека викидання предметів — сторонніх осіб слід тримати якомога далі.
- ⑨ Попередження — тримайтеся якомога далі від рухомих частин; забезпечте наявність усіх захисних кожухів та екранів.
- ⑩ Заборонено буксирування газонокосарки.

Частина бірки: 138–5533



- ① Керування приводом руху — натисніть вниз на елемент керування приводом руху, а потім потягніть його до рукоятки.

Частина бірки: 138-5534



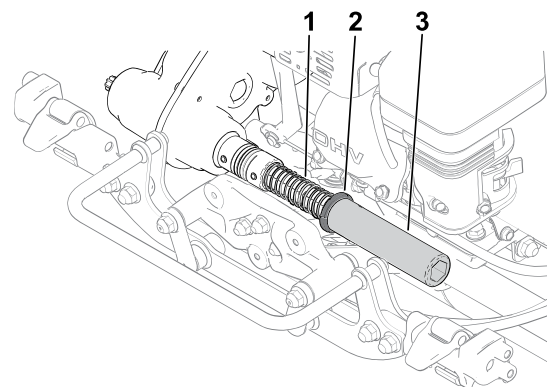
- ① Повільно
- ② Швидко

Регулювання та встановлення різального блоку

Необхідні деталі

1	Різальний блок (замовляється окремо, зверніться до свого офіційного Toro дилера)
1	Шестигранна трубка
1	Пружина
1	Втулка

1. Відрегулюйте різальний блок відповідно до потрібних налаштувань, зверніться до розділу про різальний блок у *Посібнику оператора*.
2. Встановіть пружину ①, втулку ② та шестигранну трубку ③ на вал зчеплення трансмісії.
3. Встановіть різальний блок на машину.



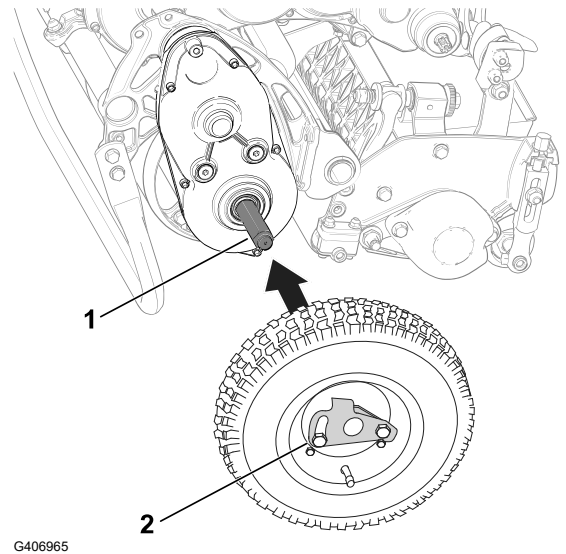
G404684

Встановлення транспортувальних коліс

Можна придбати додатковий комплект транспортувальних коліс (модель 04123); зверніться до свого офіційного Toro дилера.

1. Переконайтеся, що тиск у шинах становить від 83 до 103 кПа (0,83-1,03 бари).
2. Перемістіть підніжку в положення Обслуговування транспортувальних коліс.

3. Насуньте колесо на вісь ①.
4. Відхиліть фіксуючий затискач ② від центра колеса, щоб воно могло просунутися далі на вісь.
5. Провертайте колесо вперед-назад, доки воно повністю не сяде на вісь, і затискач не зафіксується в канавці вала.
6. Повторіть процедуру з іншого боку машини.
7. Обережно зніміть машину з підніжки.



Встановлення кошика для трави

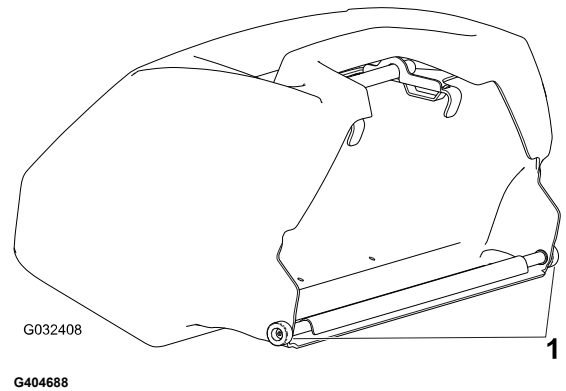
Необхідні деталі

1	Кошик для трави
---	-----------------

ВАЖЛИВО

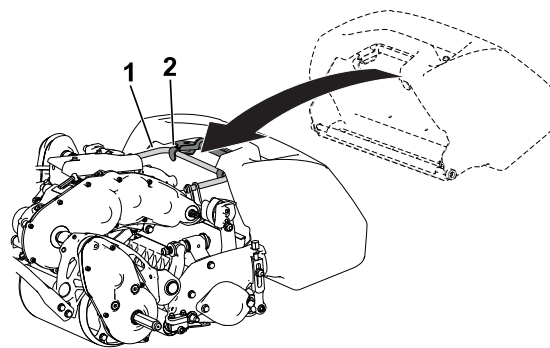
Якщо кошик впаде, огляньте точки контакту важеля регулювання кута нахилу ① поблизу нижнього краю кошика на предмет пошкоджень. Випрямте їх перед використанням кошика.

Використання кошика з викривленими точками контакту важеля регулювання кута нахилу може спричинити контакт кошика з різальним механізмом, що може викликати небажаний шум та/або пошкодження кошика або різального блоку.



1. Тримайте кошик за ручку.
2. Направте край кошика між боковими пластинами різального блоку та над переднім роликком.

3. Закріпіть гачки кошика ② на петлі рами ①.



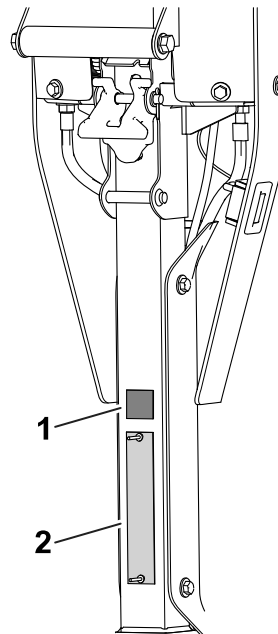
Регулювання частоти обертів двигуна

Тільки для країн, які відповідають вимогам маркування CE або UKCA

1	Наклейка CE/UKCA
---	------------------

Якщо ви використовуєте свою машину в країні, яка відповідає стандартам CE або UKCA, дотримуйтеся норм щодо рівня шуму, виконавши такі дії:

- Відрегулюйте високі оберти двигуна на холостому ходу відповідно до таких параметрів:
 - Моделі 1018: **3000 об/хв**
 - Моделі 1021 і 1026: **3150 об/хв**
- Прикріпіть наклейку з маркуванням CE/UKCA ② під табличкою із серійним номером ①.

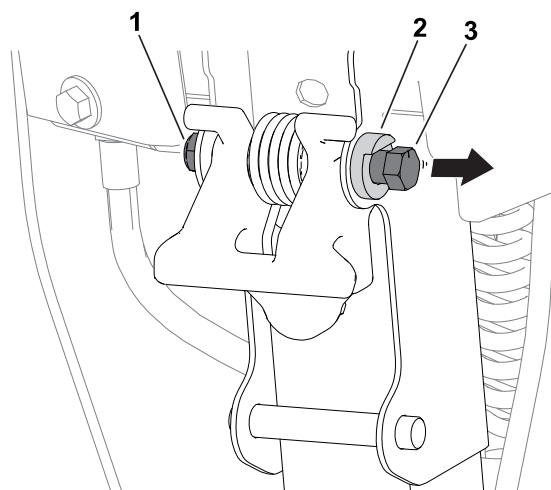


Регулювання стопорного болта регулятора висоти рукоятки

Якщо регулятор висоти рукоятки не паралельний із верхнім опорним зварним вузлом, виконайте такі дії:

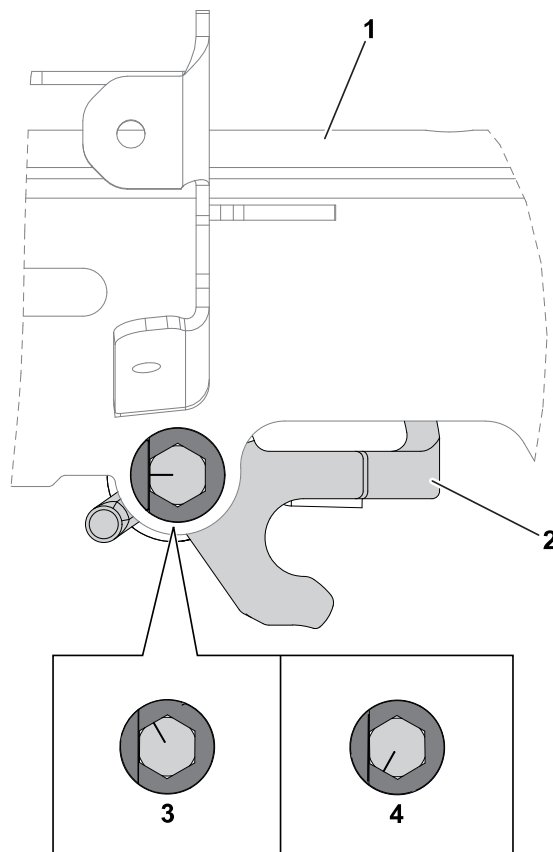
1. Послабте гайку ① на стопорному болті ③ так, щоб головка болта могла вільно рухатись трохи далі від упору осі повороту ②.

Примітка: Можна натиснути на пружину регулятора висоти рукоятки, щоб зменшити силу натягу болта.



G440770

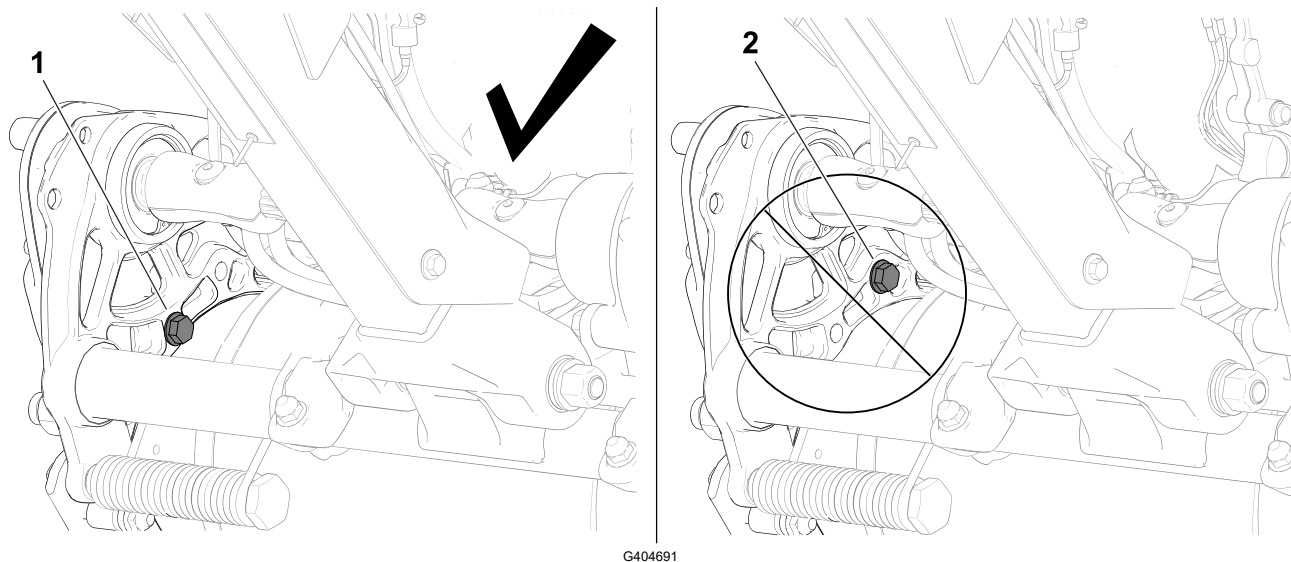
2. Поверніть болт за годинниковою ③ або проти годинникової стрілки ④, щоб відрегулювати нахил регулятора рукоятки ② всередину або назовні. Регулятор висоти рукоятки має бути паралельним верхньому опорному зварному вузлу ①.
3. Затягніть гайку на стопорному болті, щоб закріпити нове положення болта проти упору вісі повороту.



G440771

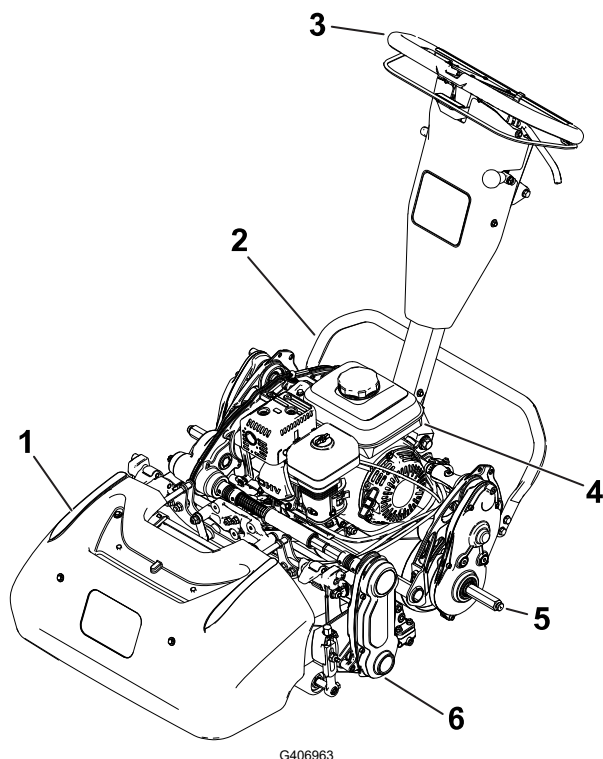
Налаштування положення ходовий блок-барабан

На цій машині використовується стандартна рама для різних моделей, яка передбачає налаштування як на «Низьке», ^① так і на «Високе» ^② положення. Але на цій моделі не використовуйте «Високе» положення, щоб уникнути погіршення якості зрізання.



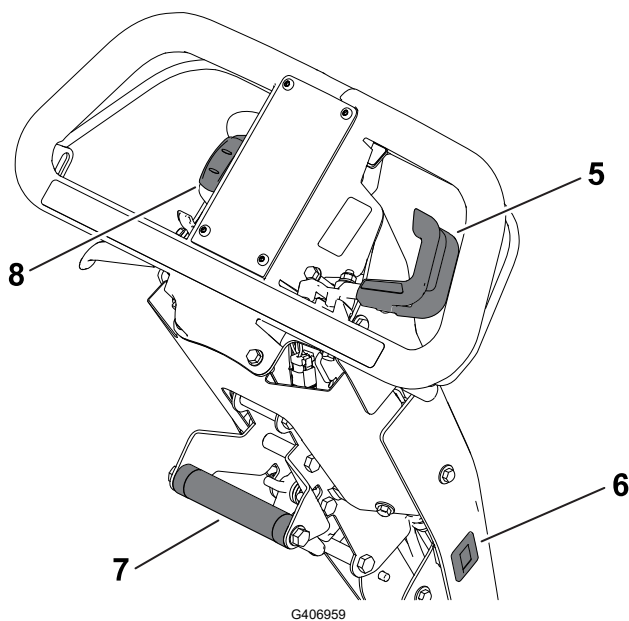
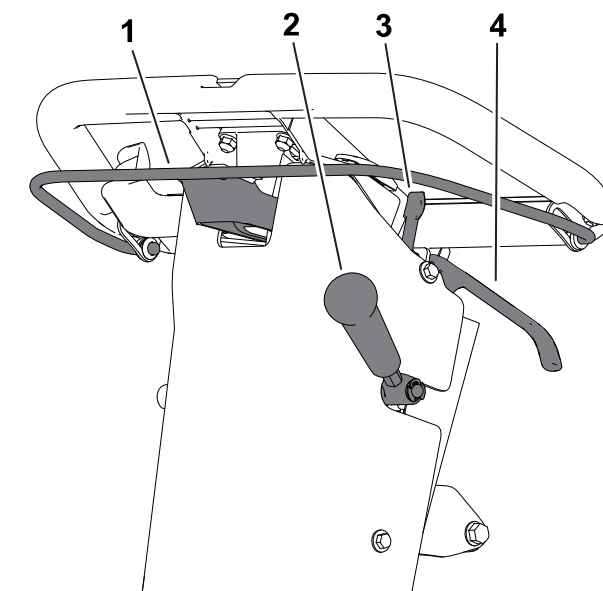


Product Overview



- ① Кошик для трави
- ② Підніжка
- ③ Ручка
- ④ Паливний бак
- ⑤ Вісь транспортувальних коліс
- ⑥ Різальний блок

Органи управління



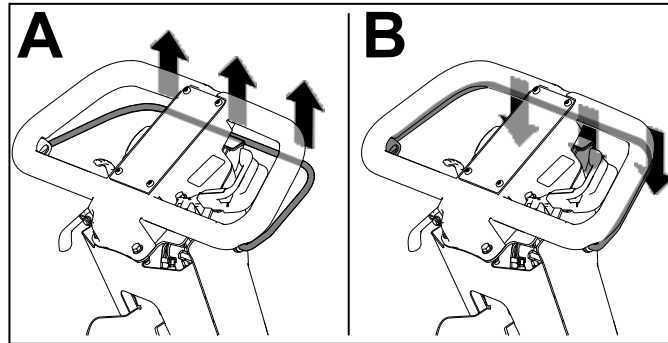
G406959

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| ① Ручка зчеплення | ⑤ Регулятор дросельної заслінки |
| ② Ручка приводу різального блоку | ⑥ Лічильник мотогодин |
| ③ Фіксатор стоянкового гальма | ⑦ Допоміжна ручка для підйому |
| ④ Ручка робочого гальма | ⑧ Вимикач (УВІМК./ВИМК.) |

Ручка зчеплення

Використовуйте ручку зчеплення для увімкнення або вимкнення приводу руху.

- **Увімкнення приводу руху** **(A)**: потягніть планку вгору до рукоятки та утримуйте.
- **Вимкнення приводу руху** **(B)**: відпустіть планку.

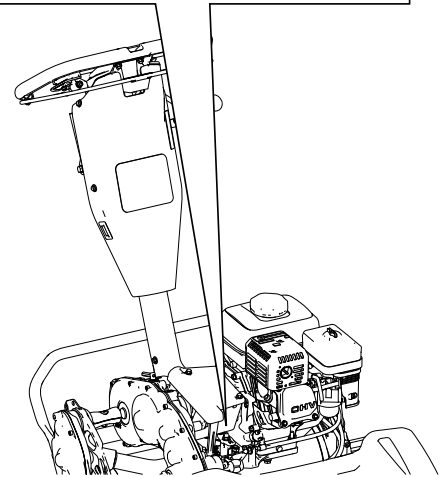
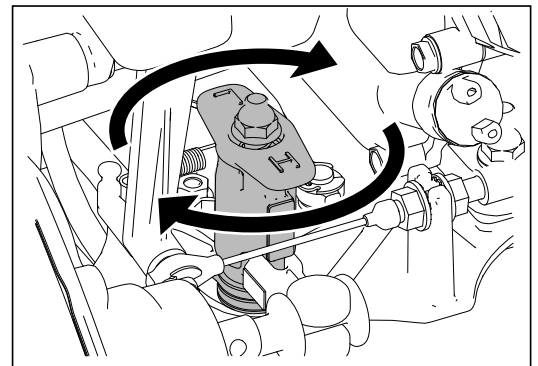


G404693

Керування обертами барабана

Використовуйте ручку регулювання частоти обертання барабана для встановлення потрібної швидкості.

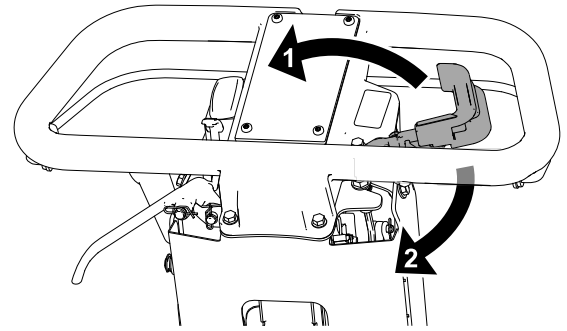
- **Висока швидкість обертання барабана:** Поверніть ручку так, щоб напис «H» на ній був спрямований до передньої частини машини.
- **Низька швидкість обертання барабана:** Поверніть ручку так, щоб напис «L» на ній був спрямований до передньої частини машини.



G404695

Регулятор дросельної заслінки

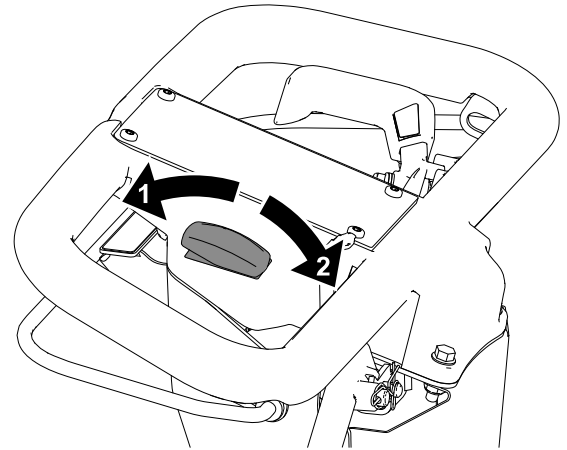
- **Зменшення частоти обертання двигуна** ① : піднімайте важіль.
- **Збільшення частоти обертання двигуна** ② : опускайте важіль



G404697

Вимикач «Увімк./Вимк.»

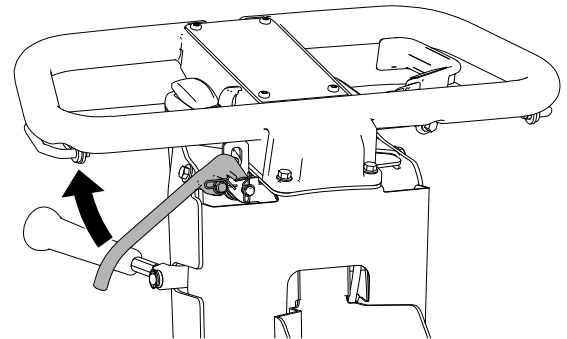
- **Запустити двигун** ① : натисніть на верхню частину вимикача.
- **Вимкнути двигун** ② : натисніть на нижню частину вимикача.



G404698

Ручка робочого гальма

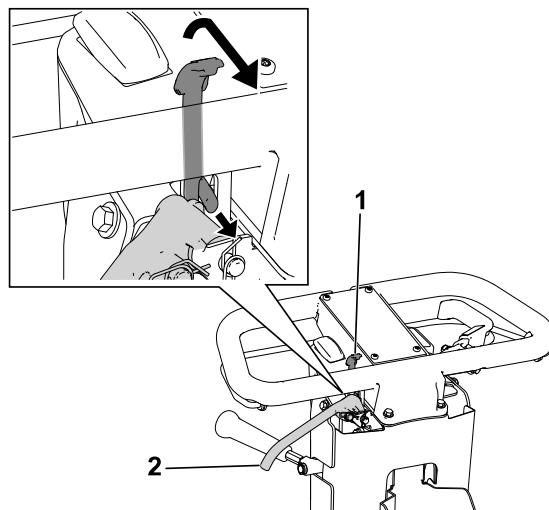
Потягніть ручку робочого гальма до рукоятки, щоб уповільнити або зупинити машину.



G404699

Фіксатор стоянкового гальма

- **Увімкнення стоянкового гальма ①:**
поверніть фіксатор стоянкового гальма на себе при натиснутому важелі робочого гальма.
- **Вимкнення стоянкового гальма ②:**
потягніть важіль робочого гальма до рукоятки.

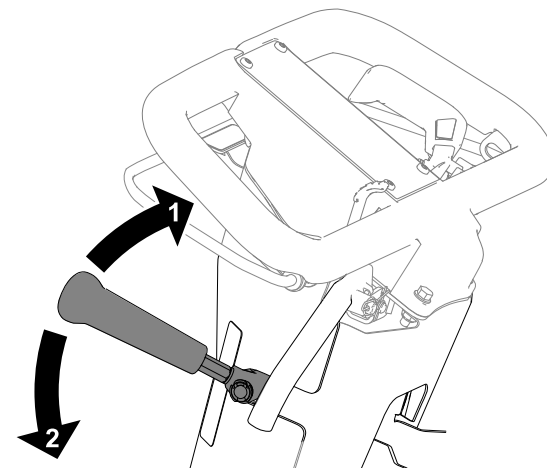


G404700

Ручка приводу різального блоку

Використовуйте ручку приводу різального блоку, щоб вмикати або вимикати різальний блок, коли залучена ручка зчеплення.

- **Щоб увімкнути різальний блок ②:**
Опустіть ручку вниз.
- **Щоб вимкнути різальний блок ①:**
Підніміть ручку вгору.



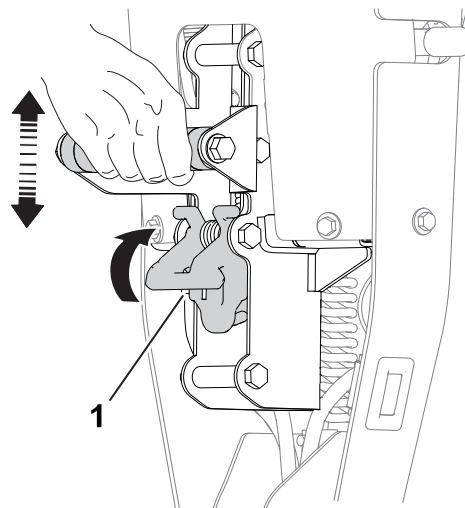
G404701

Лічильник мотогодин

Лічильник мотогодин фіксує загальний час роботи двигуна, щоб допомогти в плануванні поточного технічного обслуговування.

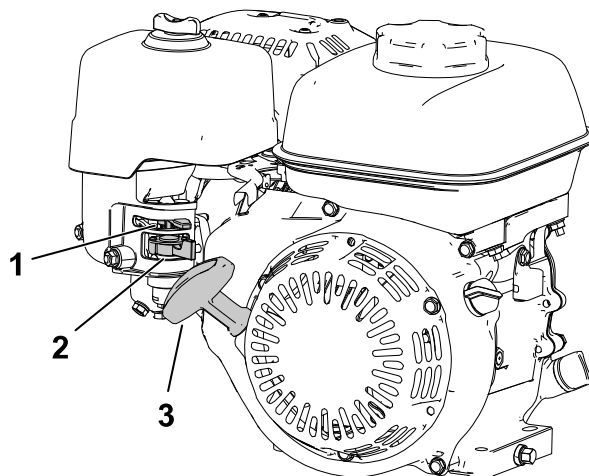
Регулятор висоти рукоятки

Потягніть регулятор ^① висоти рукоятки та відрегулюйте висоту рукоятки на зручне робоче положення підйомом або опусканням.



G404702

Органи керування двигуном

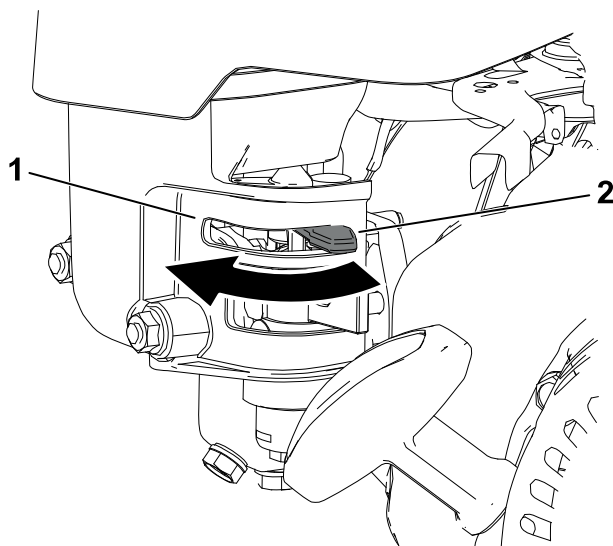


G404703

- ① Важіль повітряної заслінки
- ② Клапан перекриття подачі пального
- ③ Ручка ручного стартера

Органи керування двигуном (продовження)

Важіль повітряної заслінки



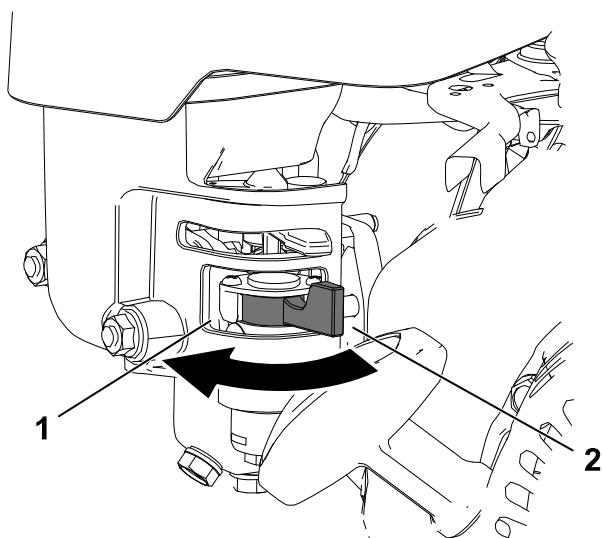
G404704

① Для запуску холодного двигуна увімкніть повітряну заслінку.

② Коли двигун прогрітий вимкніть повітряну заслінку.

Клапан перекриття подачі пального

Закривайте клапан перекриття подачі пального, коли машина не використовується кілька днів, під час транспортування, або коли вона зберігається в приміщенні.



G404705

① Закрито

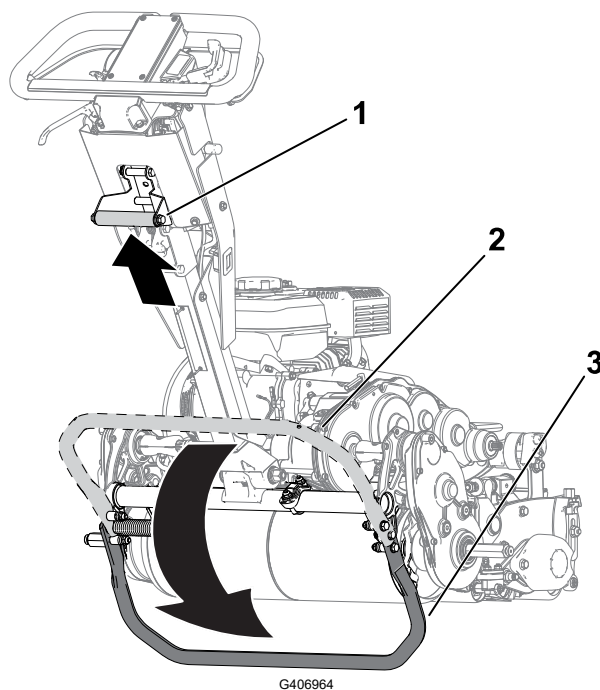
② Відкрито

Ручка ручного стартера

Для запуску двигуна потягніть ручку ручного стартера.

Підніжка

Використовуйте підніжку під час встановлення або зняття транспортувальних коліс чи різального блока.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ



Машина важка й у разі неправильного підняття може спричинити навантаження на спину.

Натисніть ногою на підніжку, і щоби підняти машину, використовуйте лише допоміжну ручку для підйому. Спроба встановити машину на підніжку іншим способом може призвести до травм.

- Положення для обслуговування транспортувальних коліс ^③:

Щоб скористатися підніжкою для встановлення транспортувальних коліс, натисніть на неї ногою, одночасно потягнувши допоміжну ручку для підйому вгору й назад ^①.

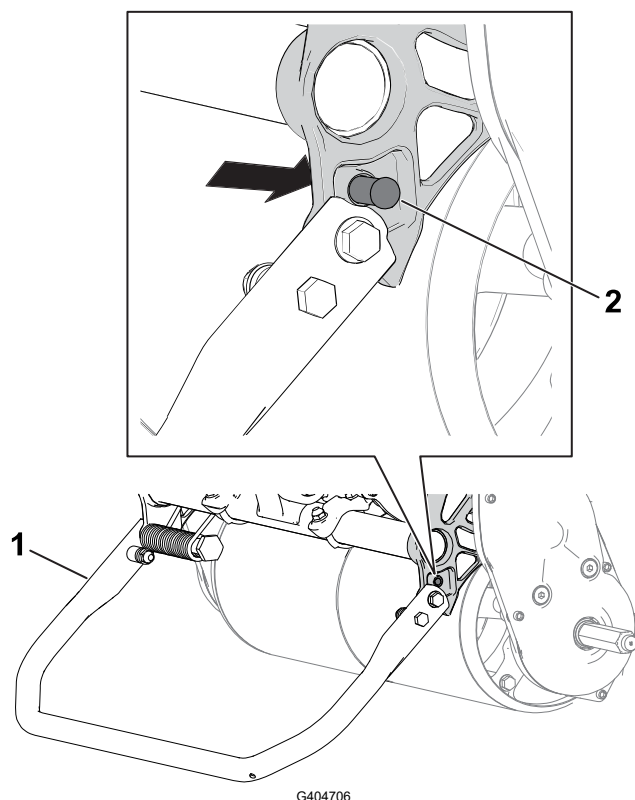
- Положення для зберігання ^②:

1. Утримуйте ногою підніжку під час опускання тягового барабана на землю.
2. Потім приберіть ногу й дайте підніжці повернутися в положення для зберігання.

- Положення для обслуговування різального блока ^①:

Щоб запобігти перекиданню машини назад під час зняття різального блока, опустіть підніжку та висуньте стопорний штифт ^②, щоб зафіксувати її.

Підніжка (продовження)



- ① Підніжка — положення для
обслуговування різального блоку
- ② Стопорний штифт

Технічні характеристики

Примітка: Технічні характеристики та дизайн можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

	Модель 04850	Модель 04860
Ширина	84 см (33 дюйми)	91 см (36 дюймів)
Суха вага*	84 кг (185 фунтів)	86 кг (190 фунтів)
Ширина зрізу	46 см (18 дюймів)	53 см (21 дюйм)
Висота зрізання	Див. інструкцію до різального блока в <i>Посібнику оператора</i> .	
Частота зрізання	Залежить від швидкості обертання барабана та положення барабана-приводу-шківа.	
Частота обертання двигуна	Малі оберти холостого ходу: 1900 ± 100 об/хв; Високі оберти холостого ходу: 3450 ± 100 об/хв	
Швидкість косіння	3,2 км/год (2 м/год) — 5,6 км/год (3,5 м/год)	
Швидкість транспортування	8,5 км/год (5,3 м/год)	
*Тільки блок приводу руху. Вага кожного різального блока вказана в інструкції до нього в <i>Посібнику оператора</i> .		

Навісне обладнання/приладдя

Доступний асортимент Toro схваленого навісного обладнання та приладдя для розширення функцій машини. Зверніться до свого офіційного дилера або авторизованого Toro дистриб'ютора або перейдіть на сторінку www.Toro.com для отримання повного списку схваленого навісного обладнання та приладдя.

Щоб забезпечити оптимальні робочі характеристики і збереження сертифікації на відповідність вимогам із технічної безпеки машини, використовуйте лише оригінальні Toro запасні частини та приладдя.



Перед початком роботи

Заходи безпеки перед початком роботи

Загальні заходи безпеки

- Ніколи не дозволяйте дітям або ненавченим особам керувати машиною або виконувати її обслуговування. Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора. Власник несе відповідальність за навчання всіх операторів та механіків.
- Ознайомтеся з безпечними методами експлуатації обладнання, органами керування оператора та знаками безпеки.
- Вимкніть машину, вийміть ключ (за наявності) і перед тим, як залишити місце оператора, дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин. Дайте машині охолонути перед регулюванням, обслуговуванням, очищенням або укладанням на зберігання.
- Знайте, як швидко зупинити машину та вимкнути її.
- Слідкуйте за тим, щоб органи контролю присутності оператора, аварійні вимикачі та запобіжні пристрої були належним чином встановлені та перебували в робочому стані. Якщо ці пристрої несправні, не використовуйте машину.
- Огляньте ділянку, де буде використовуватися пристрій, і приберіть усі предмети, які він може відкинути.

Заходи безпеки під час поводження з паливом

- Будьте вкрай обережні під час поводження з паливом. Пальне — це легкозаймиста речовина, а його пари — вибухонебезпечні.
- Загасіть усі сигарети, сигари, люльки та інші джерела займання.
- Використовуйте лише схвалену ємність для пального.
- Не відкривайте кришку паливного бака та не доливайте пальне, коли двигун працює або ще гарячий.
- Не додавайте та не зливайте пальне в замкненому просторі.
- Не зберігайте машину чи ємності з паливом поблизу відкритого вогню, джерела іскор або постійно увімкненого паливника (наприклад, водонагрівача або подібного обладнання).
- У разі розливу пального не запускайте двигун і не створюйте джерело займання, поки пари пального не розсіються.

Заходи безпеки перед початком роботи (продовження)

- Не заповнюйте ємності всередині транспортного засобу або на кузові вантажівки чи причепа, вкритому пластиковою підкладкою. Перед заправкою завжди ставте ємності на землю, якомога далі від транспортного засобу.
- Зніміть обладнання з вантажівки або причепа й доливайте в нього пальне на землі. Якщо це неможливо, заправляйте таке обладнання з переносної ємності, а не безпосередньо через насадку паливозаправника.
- Під час заправки тримайте насадку в контакті з ободом паливного бака або ємності до завершення заправки.

Щоденне технічне обслуговування

Кожен день перед запуском машини виконуйте процедури зі списку «Кожне використання / Щодня», зазначені в графіку техобслуговування.

Пальне

Технічні характеристики пального

Ємність паливного бака	2,0 л (0,59 галона США)
Тип	Неетилований бензин
Мінімальне октанове число	87 (США) або 91 (дослідне октанове число поза межами США)
Етанол	Не більше 10 % за об'ємом
Метанол	Немає
МТВЕ (метилтретинний бутиловий ефір):	Не більше 15 % за об'ємом
Олива	Не додавати в пальне

Використовуйте лише чисте, свіже пальне (не старіше 30 днів) з надійного джерела.

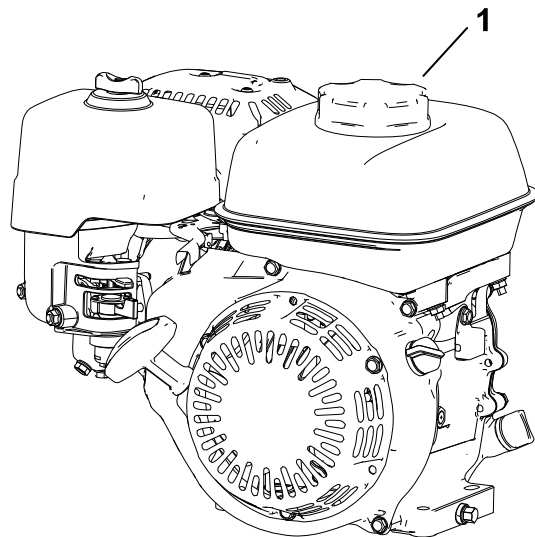
ВАЖЛИВО

Щоб зменшити проблеми із запуском, додавайте стабілізатор/кондиціонер у свіже пальне згідно з інструкціями виробника стабілізатора/кондиціонера.

Пальне (продовження)

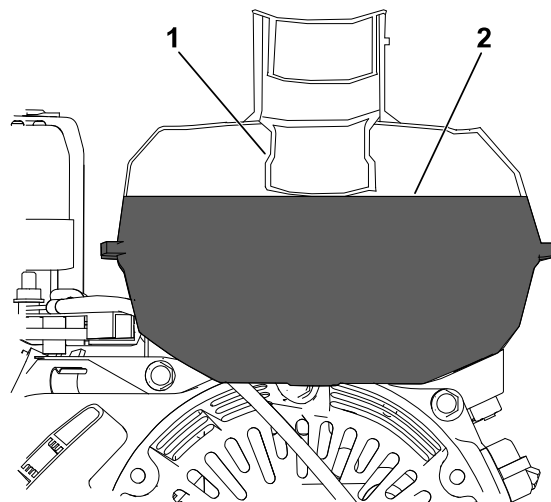
Заправка паливного бака

1. Очистьте зону навколо кришки ① паливного бака та зніміть кришку.



G404710

2. Додайте рекомендоване пальне до рівня «FULL» (повний) ② (тобто до нижнього краю індикатора рівня пального ①) паливного бака.



G404711

ВАЖЛИВО

Не наливайте пальне вище цього рівня.

3. Закрийте кришку паливного бака та витріть пролите пальне.

Регулювання частоти зрізання

1. Визначте відповідну частоту зрізання за наведеною нижче таблицею:

Регулювання частоти зрізання (продовження)

Частота зрізання

Швидкість обертання барабана	Положення шківів	Різальний блок		
		8 лез	11 лез	14 лез
Низька	Низька	7,3 мм (0,286 дюйма)	5,3 мм (0,208 дюйма)	4,2 мм (0,164 дюйма)
Низька	Висока	6,1 мм (0,241 дюйма)	4,4 мм (0,175 дюйма)	3,5 мм (0,137 дюйма)
Висока	Низька	5,9 мм (0,233 дюйма)	4,3 мм (0,169 дюйма)	3,4 мм (0,133 дюйма)
Висока	Висока	5,0 мм (0,196 дюйма)	3,6 мм (0,142 дюйма)	2,8 мм (0,112 дюйма)

2. За потреби відрегулюйте регулятор швидкості обертання барабана в положення High (високо) або Low (низько).
3. За потреби встановіть шків приводу барабана різального блока в положення High (високо) або Low (низько) згідно з інструкцією до різального блока в *Посібнику оператора*.

Під час роботи

Заходи безпеки під час роботи

Загальні заходи безпеки

- Власник/оператор може запобігти аваріям і несе відповідальність за випадки, що можуть спричинити травми або пошкодження майна.
- Вдягайте відповідний одяг, включно із засобами захисту очей; довгі штани; міцне, нековзке взуття та засоби захисту слуху. Збирайте довге волосся і не носіть вільний одяг або прикраси.
- Не керуйте машиною, якщо ви хворієте, втомлені або під впливом алкоголю чи наркотиків.
- Будьте уважні під час експлуатації косарки. Не займайтеся будь-якою діяльністю, яка відвертає увагу; інакше можуть виникнути травми або пошкодження майна.
- Перед запуском машини переконайтеся, що всі приводи в нейтральному положенні, стоянкове гальмо увімкнене, і ви знаходитесь на позиції оператора.
- Не допускайте присутності в робочій зоні сторонніх осіб та дітей. Якщо колеги мають бути поруч, будьте уважні та переконайтеся, що кошик для трави встановлено на машині.
- Експлуатуйте машину лише за гарної видимості, щоб уникнути ям або прихованих небезпек.

Заходи безпеки під час роботи (продовження)

- Не використовуйте косарку, якщо існує ризик удару блискавкою.
- Будьте обережні під час косіння мокрої трави. Погане зчеплення з поверхнею може призвести до нещасного випадку внаслідок підслизання та падіння.
- Тримайте руки та ноги якомога далі від різального блоку.
- Перед тим, як їхати заднім ходом, подивіться назад і вниз, щоб переконатися у відсутності перешкод.
- Будьте обережні, коли наближаєтеся до поворотів з обмеженою видимістю, кущів, дерев чи інших предметів, які можуть заважати огляду.
- Якщо не косите, зупиняйте різальний блок.
- Відключайте привід різального блоку і вимикайте машину перед регулюванням висоти зрізання.
- Ніколи не запускайте двигун у приміщенні з обмеженою вентиляцією вихлопних газів.
- Ніколи не залишайте працюючу машину без нагляду.
- Перед тим, як залишити місце оператора, виконайте наступне:
 - Розташуйте машину на рівній поверхні.
 - Відключіть різальний блок (або блоки).
 - Увімкніть стоянкове гальмо.
 - Вимкніть машину та витягніть ключ (за наявності).
 - Зачекайте, доки зупиняться всі рухомі частини.
- Вимикайте машину перед спорожненням кошика.
- Не торкайтесь двигуна, глушника чи вихлопної труби під час роботи двигуна або відразу після його вимкнення, бо ці частини можуть бути настільки гарячими, що спричинять опіки.
- Вимикайте машину та відключайте привід різального блоку в таких випадках:
 - Перед заправкою
 - Перед усуненням засмічень
 - Перед зняттям кошика для трави
 - Перед перевіркою, чищенням або обслуговуванням різального блоку.
 - Після удару стороннім предметом або при появі аномальної вібрації.
Перевіряйте різальний блок на пошкодження та усувайте їх перед запуском і експлуатацією машини.
 - Перед тим, як залишити робоче місце
- Використовуйте лише приладдя та навісне обладнання, схвалене The Toro® Company.

Безпека на схилах

- Схили є основним фактором втрати керування та перекидання машини, що може призвести до серйозних травм або смерті. Саме ви несете відповідальність за

Заходи безпеки під час роботи (продовження)

безпечну роботу на схилах. Керування машиною на будь-якому схилі вимагає особливої обережності. Перед тим, як використовувати пристрій на схилі, виконайте такі дії:

- Ознайомтесь та ретельно засвойте інструкції з експлуатації на схилах, наведені в посібнику та на самому пристрої.
- Оцініть умови на робочій ділянці в поточний день, щоб визначити, чи безпечно використовувати машину на схилі. При оцінці умов використовуйте здоровий глузд і належну обачність. Зміни у фізичних особливостях місцевості, наприклад, вологість, можуть швидко вплинути на керованість машини на схилі.
- Працюйте поперек схилу, уникаючи руху вгору чи вниз. Уникайте роботи на надто крутих або мокрих схилах. Погане зчеплення з поверхнею може призвести до нещасного випадку внаслідок підслизання та падіння.
- Визначте небезпеки на початку схилу. Не працюйте машиною біля обривів, канав, насипів, водойм або інших небезпек. Пристрій може раптово перекинутися, якщо колесо потрапить за край або край обвалиться. Тримайте безпечну відстань між машиною та будь-якою небезпекою. Для роботи в таких зонах використовуйте ручний інструмент.
- Уникайте запуску, зупинки чи поворотів машини на схилах. Не змінюйте різко швидкість або напрямок руху; повертайте повільно та поступово.
- Не експлуатуйте машину за будь-яких умов, якщо виникають сумніви щодо зчеплення, керованості або стійкості. Пам'ятайте, що експлуатація машини на мокрій траві, упоперек або вниз по схилу може спричинити втрату зчеплення. Втрата зчеплення з приводом може призвести до ковзання та втрати гальмування чи керування. Машина може ковзати навіть при зупиненому приводі.
- Видаліть або позначте перешкоди, такі як канави, ями, колії, горби, каміння або інші приховані небезпеки. Висока трава може приховувати перешкоди. Нерівна місцевість може призвести до перевертання машини.
- Якщо ви втратили контроль над машиною, відійдіть убік від напрямку її руху.
- Завжди тримайте машину на включеній передачі під час руху вниз по схилу. Не спускайтеся з гори накатом (застосовується лише до моделей із механічною коробкою передач).

Запуск двигуна

Примітка: Переконайтеся, що дріт свічки запалювання приєднано до свічки.

1. Переконайтеся, що важіль приводу руху знаходиться в НЕЙТРАЛЬНОМУ положенні.
2. Переконайтеся, що клапан перекриття подачі пального відкритий
3. Переведіть вимикач «Увімк./Вимк.» у положення «УВІМК.».
4. Використовуйте регулятор дросельної заслінки для збільшення обертів двигуна.
5. Для запуску холодного двигуна переведіть важіль повітряної заслінки в положення між «Заслінка» (СНОКЕ) та «Робота» (RUN).

Примітка: Для запуску розігрітого двигуна заслінка може не знадобитися.

Запуск двигуна (продовження)

6. Тягніть ручку ручного стартера, поки не відчуєте примусове зачеплення, а потім різко смикніть її, щоб запустити двигун.

ВАЖЛИВО

Не тягніть шнур ручного стартера до упору й не відпускайте ручку, коли шнур витягнуто — це може призвести до розриву шнура або пошкодження механізму стартера.

7. Коли двигун прогріється, переведіть важіль повітряної заслінки в положення «РОБОТА».

Загальна інформація про косіння

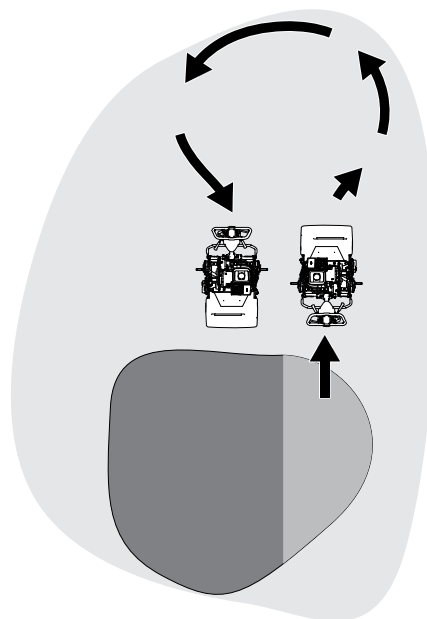
1. Перевезіть машину в зону експлуатації.
2. Запустіть двигун, налаштуйте дросельну заслінку на менші оберти, натисніть на рукоятку, щоб підняти різальний блок, та увімкніть привід руху, щоб перемістити машину на край зони трави.
3. Зупиніть машину на краю.
4. Використайте ручку приводу різального блока, щоб увімкнути його, збільште оберти регулятором дросельної заслінки до бажаної швидкості руху машини, увімкніть привід руху, щоб перевезти машину на зону трави, опустіть різальний блок на землю та почніть косіння.

Поради щодо косіння

ВАЖЛИВО

Залишки трави діють як мастило під час косіння. Занадто тривала робота різального блока без наявності залишків трави може призвести до його пошкодження.

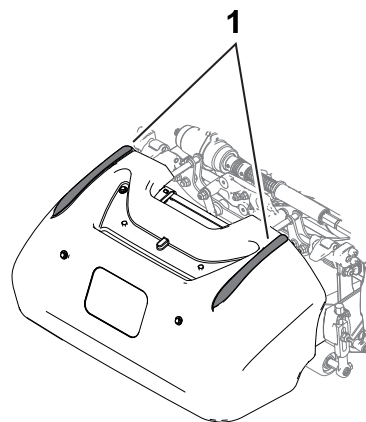
- Косіть траву по прямій, рухаючись уперед і назад по ділянці.
- Уникайте кругового косіння або поворотів на зонах із травою, щоб запобігти пошкодженню дерну.
- Виїжджайте із зони трави, піднявши різальний барабан (натиснувши на рукоятку вниз), та виконайте поворот у формі краплі (сльози) на приводному барабані.
- Косіть у нормальному темпі ходьби. Висока швидкість майже не економить час і призводить до гіршої якості косіння.



G404724

Загальна інформація про косіння (продовження)

- Щоб дотримуватись прямої лінії на траві та витримувати однакову відстань від попереднього проходу, використовуйте смуги вирівнювання на кошику ^①.



G404728

Вимкнення двигуна

1. Відпустіть ручку зчеплення.
2. Перемістіть регулятор дросельної заслінки в положення «Повільно».
3. Перемістіть вимикач «УВІМК./ВИМК.» у положення «ВИМК.».
4. Закрийте клапан перекриття подачі пального перед укладанням машини на зберігання або її транспортуванням.

Після експлуатації

Заходи безпеки після експлуатації

Загальні заходи безпеки

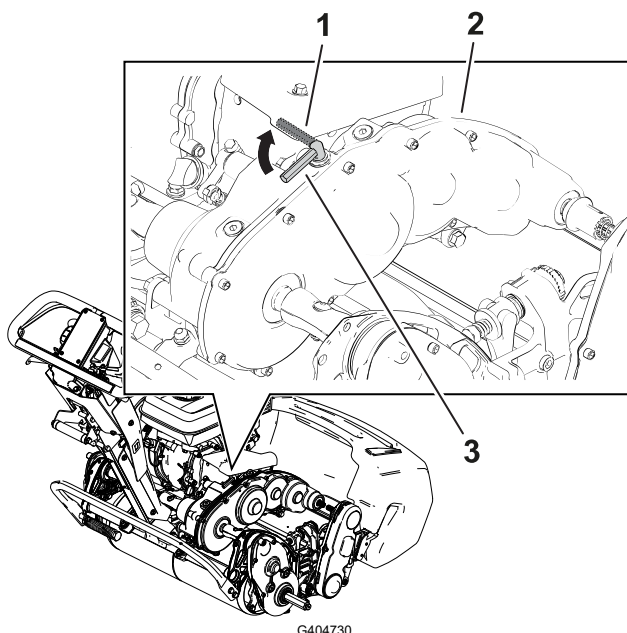
- Вимкніть машину, вийміть ключ (за наявності) і перед тим, як залишити місце оператора, дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин. Дайте машині охолонути перед регулюванням, обслуговуванням, очищенням або укладанням на зберігання.
- Очистьте машину від трави та сміття, щоб запобігти загорянню. Витріть пролиту оливу або пальне.
- Перед укладанням на зберігання в будь-якому приміщенні дайте машині охолонути.
- Не зберігайте машину або канистру з паливом поблизу відкритого вогню, іскор або постійно увімкненого пальника (наприклад, водонагрівача або подібного обладнання).
- Зменште положення дросельної заслінки перед вимкненням двигуна та закрийте клапан перекриття подачі пального (якщо він передбачений) після косіння.

Експлуатація машини після скошування

1. Вивезіть машину із зони трави, натисніть на рукоятку, щоб підняти різальний блок, відпустіть ручку зчеплення, від'єднайте різальний блок та вимкніть двигун.
2. Зніміть кошик для трави та спорожніть його від зрізаної трави.
3. Встановіть кошик назад і транспортуйте машину на місце зберігання.

Відключення трансмісії

Можна від'єднати барабан від трансмісії, щоб переміщати машину вручну. Використовуйте цю функцію, якщо потрібно пересунути машину без запуску двигуна (наприклад, під час обслуговування в закритому приміщенні). Перед початком експлуатації машини обов'язково знову увімкніть трансмісію.



① Важіль увімкнення приводу руху Положення «Вимкнено»

② Коробка передач

③ Важіль увімкнення приводу руху Положення «Увімкнено»

Транспортування машини

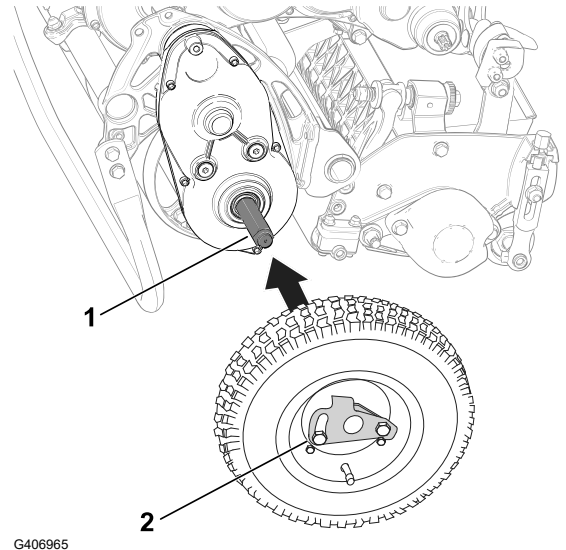
Встановлення транспортувальних коліс

Можна придбати додатковий комплект транспортувальних коліс (модель 04123); зверніться до свого офіційного Того дилера.

1. Переконайтеся, що тиск у шинах становить від 83 до 103 кПа (0,83-1,03 бари).
2. Перемістіть підніжку в положення Обслуговування транспортувальних коліс.

Встановлення транспортувальних коліс (продовження)

3. Насуньте колесо на вісь ①.
4. Відхиліть фіксуючий затискач ② від центра колеса, щоб воно могло просунутися далі на вісь.
5. Провертайте колесо вперед-назад, доки воно повністю не сяде на вісь, і затискач не зафіксується в канавці вала.
6. Повторіть процедуру з іншого боку машини.
7. Обережно зніміть машину з підніжки.



Транспортування машини за допомогою транспортувальних коліс

Використовуйте транспортувальні колеса для перевезення машини на коротку відстань.

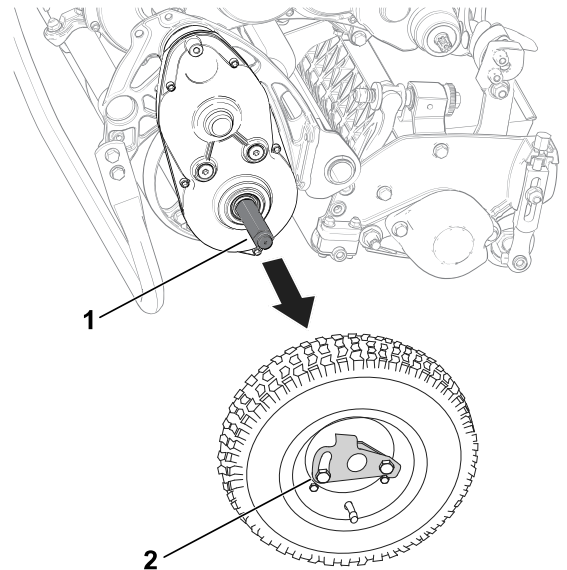
1. Встановіть транспортувальні колеса.
2. Переконайтеся, що важелі керування приводом руху та приводом різального блока перебувають у Нейтральному положенні.
3. Запустіть двигун і встановіть регулятор дросельної заслінки в положення Повільно.
4. Підніміть передню частину машини і поступово вмикайте привід руху.
5. Відрегулюйте дросельну заслінку для роботи косарки на потрібній швидкості руху та перевезіть машину в потрібне місце.

Демонтаж транспортувальних коліс

1. Відпустіть ручку зчеплення, за допомогою регулятора дросельної заслінки зменште оберти двигуна та заглушіть його.
2. Перемістіть підніжку в положення Обслуговування транспортувальних коліс.

Демонтаж транспортувальних коліс (продовження)

3. Зніміть транспортувальні колеса, витискаючи затискачі коліс ② з осей ①.
4. Обережно опустіть машину з підніжки, повільно штовхаючи її вперед або піднімаючи нижню опору рукоятки, щоби підніжка повернулася в положення для ЗБЕРІГАННЯ.



G409803

Перевезення машини

Використовуйте причіп для транспортування машини на значні відстані. Будьте обережні під час завантаження та розвантаження машини на причіп.

Примітка: Для перевезення машини можна використовувати причіп Toro Trans Pro. Щодо інструкцій із завантаження в причіп, зверніться до *Посібника оператора* для вашого причепа.

1. Обережно заїдьте пристроєм на причіп.
2. Вимкніть двигун, увімкніть стоянкове гальмо та поверніть паливний клапан у положення «Вимк.».

ВАЖЛИВО

Не вмикайте двигун під час перевезення на причепі, оскільки це може пошкодити пристрій.

3. Для завантаження машини в причіп або вантажівку використовуйте пандус на всю ширину.
4. Надійно закріпіть машину на причепі.



Технічне обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Невиконання належного технічного обслуговування машини може призвести до передчасного виходу з ладу її систем і створити небезпеку для вас або оточення. Підтримуйте машину в належному стані згідно із цими інструкціями.

Примітка: Визначте ліву та праву сторони косарки в нормальному робочому положенні.

ВАЖЛИВО

Не нахиляйте машину під кутом більше ніж 25 °. Перевищення цього кута нахилу може призвести до потрапляння оливи в камеру згоряння та/або витікання пального з кришки паливного бака.

ВАЖЛИВО

Зверніться до інструкції з експлуатації двигуна для отримання додаткових процедур технічного обслуговування.

Заходи безпеки під час технічного обслуговування

- Перед тим, як залишити місце оператора, виконайте наступне:
 - Розташуйте машину на рівній поверхні.
 - Переведіть регулятор дросельної заслінки в положення низьких обертів холостого ходу.
 - Відключіть різальний блок (або блоки).
 - Переконайтеся, що ходовий блок встановлений у нейтральне положення.
 - Увімкніть стоянкове гальмо.
 - Вимкніть машину та витягніть ключ (за наявності).
 - Зачекайте, доки зупиняться всі рухомі частини.
- До початку технічного обслуговування переконайтеся, що всі компоненти машини охололи.
- По можливості не проводьте обслуговування, коли двигун працює. Тримайтеся якомога далі від рухомих частин.
- Якщо двигун має працювати під час регулювання, тримайте руки, ноги, одяг та інші частини тіла якомога далі від різальних механізмів, навісного обладнання та будь-яких рухомих частин. Заборонено наближатись стороннім особам
- Очищуйте різальний блок, привід, глушник, захисну сітку системи охолодження та двигун від трави і сміття, щоб уникнути пожежі. Витріть пролиту оливу або пальне.
- Підтримуйте всі вузли машини в справному стані. Замінюйте всі зношені, пошкоджені або відсутні деталі й наклейки. Тримайте все кріплення щільно затягнутим для гарантування безпечного робочого стану машини.
- Часто перевіряйте складові травозбірника та за потреби замінюйте їх.
- Для безпечної та оптимальної роботи машини використовуйте лише оригінальні Того запасні частини виробника. Використання деталей інших виробників може бути небезпечним і призвести до втрати гарантії на виріб.
- Якщо потрібен капітальний ремонт або допомога, звертайтеся до офіційного Того дилера.

Рекомендований графік технічного обслуговування

Інтервал сервісного обслуговування	Процедура технічного обслуговування	Деталь №	Кількість	Опис
Після перших 20 годин	Заміна моторної оливи.	38280	1	Premium Engine Oil 10w30 — Пляшка (946 мл або 32 рідкі унції)

Інтервал сервісного обслуговуван- ня	Процедура технічного обслуговування	Деталь №	Кіль- кість	Опис
		121-6393	1	Premium Engine Oil 10w30 — Відро (18,9 л або 5 амер. галонів)
		121-6392	1	Premium Engine Oil 10w30 — Бочка (208,2 л або 55 амер. галонів)
Перед кожним застосуванням або щодня	Перевірка рівня моторної оливи.	-	-	-
	Огляд елементів повітряного фільтра.	-	-	-
Кожні 50 годин	Чистка елементів повітряного фільтра.	-	-	-
Кожні 100 годин	Заміна моторної оливи.	38280	1	Premium Engine Oil 10w30 — Пляшка (946 мл або 32 рідкі унції)
		121-6393	1	Premium Engine Oil 10w30 — Відро (18,9 л або 5 амер. галонів)
		121-6392	1	Premium Engine Oil 10w30 — Бочка (208,2 л або 55 амер. галонів)
	Перевірка та регулювання свічки запалювання, заміна за потреби.	-	1	Свічка запалювання; придбати у Honda
Кожні 300 годин	Заміна паперового елемента фільтра (частіше — за умов роботи в запилених середовищах).	-	1	Паперовий елемент фільтра, придбати у Honda
	Заміна свічки запалювання.	-	1	Свічка запалювання; придбати у Honda
Щороку	Регулювання троса приводу руху.	-	-	-

Контрольна карта щоденного технічного обслуговування

Рекомендується копіювати цю сторінку для щоденного використання.

Пункти перевірки при технічному обслуговуванні	Для тижня:						
	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
Перевірте роботу ручки фіксатора гальма.							
Перевірте рівень пального.							
Перевірте рівень моторної оливи.							

Пункти перевірки при технічному обслуговуванні	Для тижня:						
	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	НД
Перевірте повітряний фільтр.							
Очистьте ребра охолодження двигуна.							
Перевірте наявність незвичайних звуків під час роботи двигуна.							
Перевірте наявність незвичайних звуків під час роботи.							
Перевірте зазор між шпинделем та нерухомим нижнім ножем.							
Перевірте налаштування висоти зрізання.							
Підфарбуйте ділянки з пошкодженим шаром фарби.							
Очистьте косарку.							

Позначення проблемних зон

Огляд виконав:		
Позиція	Дата	Інформація

Дії перед проведенням технічного обслуговування

Підготовка машини до технічного обслуговування



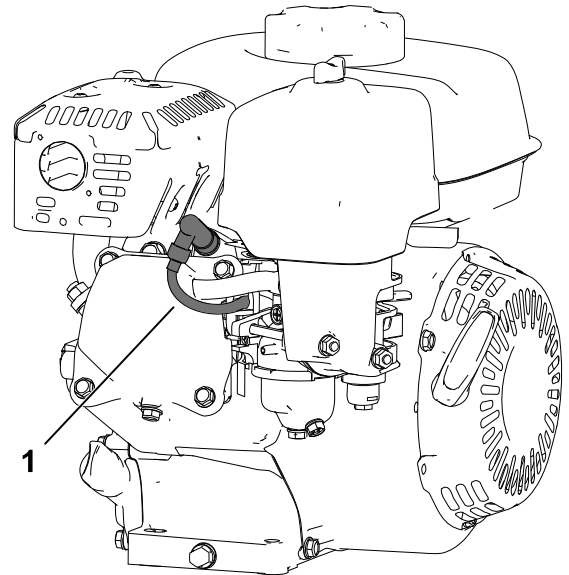
ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Під час обслуговування або регулювання машини хтось може випадково запустити двигун. Випадковий запуск двигуна може призвести до серйозного травмування вас або сторонніх осіб.

Перед початком будь-якого технічного обслуговування відпустіть ручку зчеплення, увімкніть стоянкове гальмо та від'єднайте дрід від свічки запалювання. Відсуньте дрід убік, щоб він випадково не торкнувся свічки.

1. Розташуйте машину на рівній поверхні.
2. Вимкніть двигун.
3. Увімкніть стоянкове гальмо.
4. Дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин і охолодження двигуна перед обслуговуванням, укладанням на зберігання або ремонтом.
5. Від'єднайте дрід від свічки запалювання ①.



G404844

Обслуговування двигуна

Заходи безпеки під час роботи з двигуном

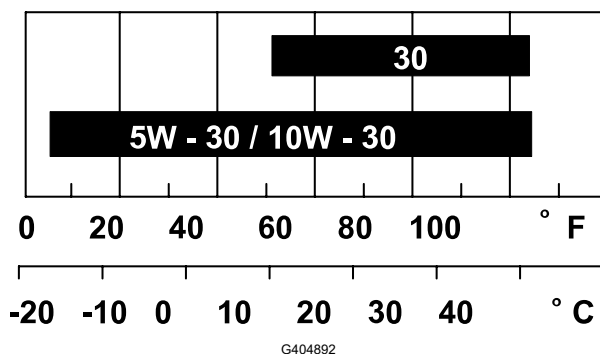
- Не змінюйте налаштування регулятора обертів і не перевищуйте номінальну швидкість двигуна.

Заходи безпеки під час роботи з двигуном (продовження)

- Дайте двигуну попрацювати, поки не витратиться все пальне, або видаліть пальне за допомогою ручного насоса; ніколи не зливайте його способом всмоктування. Якщо необхідно злити пальне з паливного бака — робіть це на відкритому повітрі.

Специфікації моторної оливи

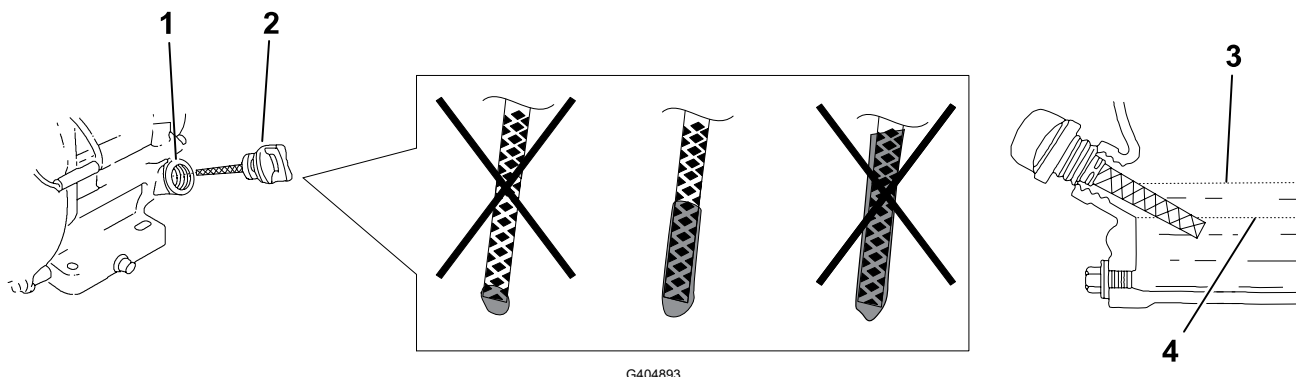
Об'єм картера:	0,56 л (19 рідких унцій)
Тип оливи:	Клас SJ або новіший Американського інституту нафти (API)
В'язкість оливи:	В'язкість оливи треба обирати залежно від температури довкілля відповідно до наведеної нижче таблиці. Примітка: Універсальні оливи на всі сезони (5W-30 та 10W-30) підвищують витрату оливи. У разі їхнього використання частіше перевіряйте рівень моторної оливи.



Перевірка рівня моторної оливи

Ідеальний час для перевірки рівня моторної оливи — коли двигун холодний або перед першим запуском двигуна за день. Якщо двигун уже працював, дайте оливі стекти назад у картер щонайменше 10 хвилин перед перевіркою.

1. Вимкніть двигун і зачекайте зупинки всіх рухомих частин.
2. Встановіть машину на рівну поверхню та очистьте ділянку навколо горловини для заливання оливи ①.



Перевірка рівня моторної оливи (продовження)

3. Вийміть щуп ②, повертаючи його проти годинникової стрілки.
4. Протріть кінець щупа чистою ганчіркою.
5. Повністю вставте щуп назад у горловину, **але не закручуйте**.
6. Вийміть щуп і перевірте рівень оливи.
7. Якщо рівень не відповідає нормі, долийте або злийте оливу для коригування.

Примітка: Якщо рівень знаходиться на позначці нижнього рівня ④ на щупі, або нижче, додайте тільки стільки рекомендованої оливи, щоб довести його до верхньої межі ③ (нижній край отвору для заливання оливи)

Заміна моторної оливи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ



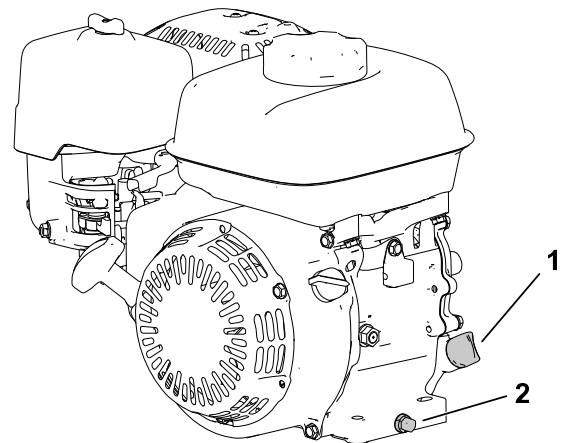
Олива може бути гарячою після роботи двигуна, і контакт із гарячою оливою може спричинити серйозні травми.

Уникайте контакту з гарячою оливою під час її зливання.

1. Вимкніть двигун і зачекайте зупинки всіх рухомих частин.
2. Поставте під зливний отвір ① піддон для збору оливи.
3. Приберіть зливну пробку, шайбу ① й щуп ②.
4. Розташуйте двигун так, щоб олива повністю витекла з нього.
5. Після повного стікання оливи поставте двигун у горизонтальне положення, встановіть зливну пробку й нову шайбу.

Примітка: Утилізуйте використану оливу в сертифікованому центрі переробки.

6. Повільно налейте оливу в отвір для заливання, доки рівень не досягне норми.
7. Перевірте рівень оливи за допомогою щупа.
8. Закрутіть щуп назад в отвір для заливання оливи.
9. Витріть пролиту оливу.
10. Під'єднайте дріт до свічки запалювання.



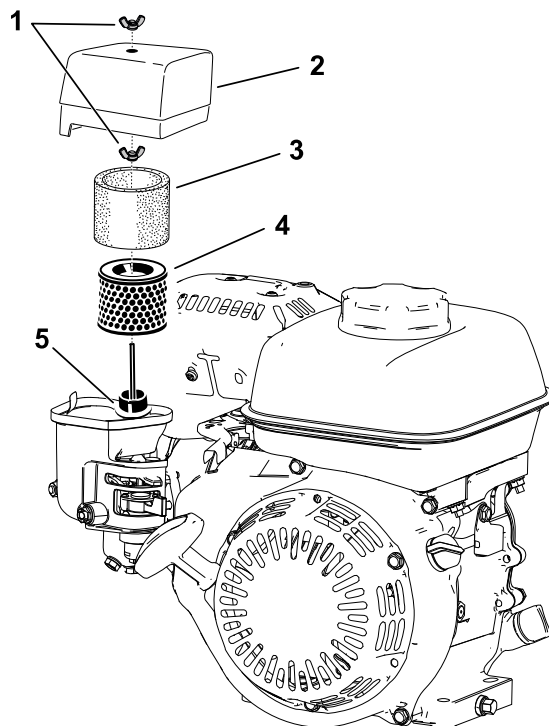
G404894

Обслуговування повітряного фільтра

ВАЖЛИВО

Не запускайте двигун без повітряного фільтра — це спричинить серйозне пошкодження двигуна.

1. Вимкніть двигун і зачекайте зупинки всіх рухомих частин.
2. Зніміть барашкову гайку ①, що кріпить кришку повітряного фільтра ②.
3. Зніміть кришку повітряного фільтра.



G404895

ВАЖЛИВО

Уникайте потрапляння пилу чи сміття з кришки повітряного фільтра в основу.

4. Зніміть поролоновий елемент ③ та паперовий елемент ④ з основи.
5. Відокремте поролоновий елемент від паперового.
6. Огляньте поролоновий та паперовий елементи — замініть їх, якщо вони пошкоджені або надмірно забруднені.
7. Очистьте паперовий елемент легким постукуванням.

ВАЖЛИВО

Не намагайтеся почистити його щіткою — це проштовхує бруд всередину волокон. Якщо постукування не допомагає видалити бруд, замініть елемент.

Обслуговування повітряного фільтра (продовження)

8. Очистьте поролоновий елемент у теплій мильній воді або незаймистому розчиннику.

ВАЖЛИВО

Не використовуйте бензин для очищення поролонового елемента — це може спричинити пожежу або вибух.

9. Ретельно промийте та висушіть поролоновий елемент.
10. Протріть основу та кришку вологою ганчіркою.

ВАЖЛИВО

Переконайтеся, що пил і бруд не потрапили в повітропровід ⁽⁵⁾, що веде до карбюратора.

11. Встановіть елементи повітряного фільтра в правильному положенні. Встановіть нижню барашкову гайку.
12. Встановіть спочатку кришку, потім верхню барашкову гайку та затягніть її.

Обслуговування свічки запалювання

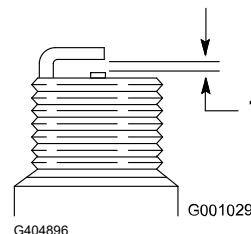
Використовуйте свічку NGK BPR6ES або еквівалент.

1. Вимкніть двигун і зачекайте зупинки всіх рухомих частин.
2. Очистьте ділянку навколо свічки запалювання.
3. Викрутіть свічку з головки циліндра.

ВАЖЛИВО

Замініть тріснуту, забруднену або закопчену свічку. Не використовуйте піскоструминну обробку, шкребок або інші методи очищення електродів, оскільки потрапляння абразиву в циліндр може пошкодити двигун.

4. Встановіть зазор на свічці ⁽¹⁾ 0,7–0,8 мм (0,028–0,031 дюйма).
5. Обережно вкрутіть свічку вручну (щоб уникнути перекосу різьби) до упору затягування вручну.
6. Дотягніть свічку ще на 1/2 оберту, якщо вона нова, або на 1/8–1/4 оберту, якщо вживана.



Обслуговування свічки запалювання (продовження)

ВАЖЛИВО

Незатягнута свічка запалювання може сильно нагрітися і пошкодити двигун; надмірне затягування свічки може пошкодити різьбу в головці циліндра.

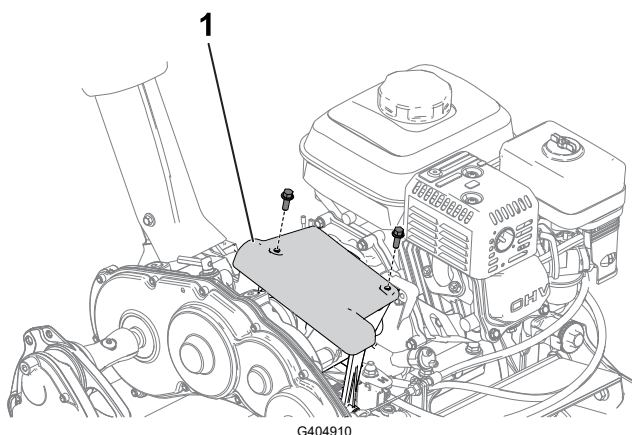
7. Під'єднайте дрід до свічки запалювання.

Технічне обслуговування органів керування

Регулювання троса приводу руху

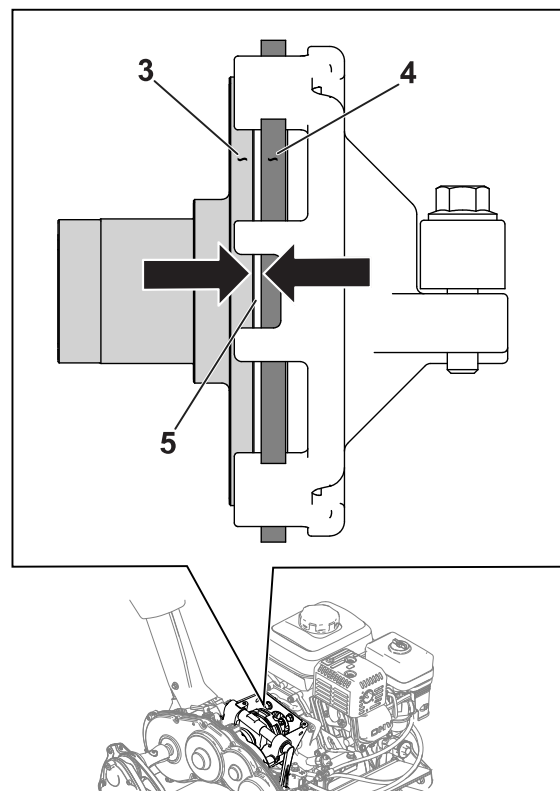
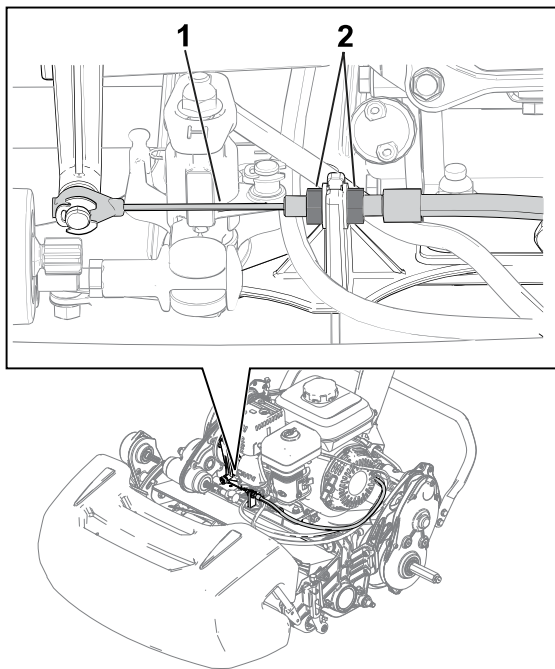
Відрегулюйте трос приводу руху, щоб досягти зазору 1,1 мм (0,045 дюйма) між фрикційним диском і притисною пластиною.

1. Щоб отримати доступ до фрикційного диска та притисної пластини, зніміть кришку зчеплення ①.



2. Ослабте контргайки ② та відрегулюйте трос приводу руху ① так, щоб зазор ⑤ між фрикційним диском ③ і притисною пластиною ④ становив 1,1 мм (0,045 дюйма).

Регулювання троса приводу руху (продовження)



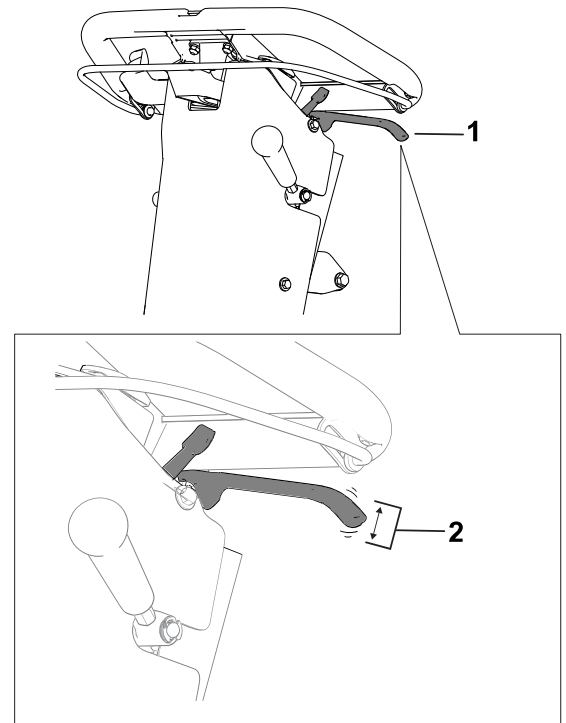
G404911

Регулювання стоянкового / робочого гальма

Відрегулюйте стоянкове / робоче гальмо, якщо воно пробуксовує під час роботи.

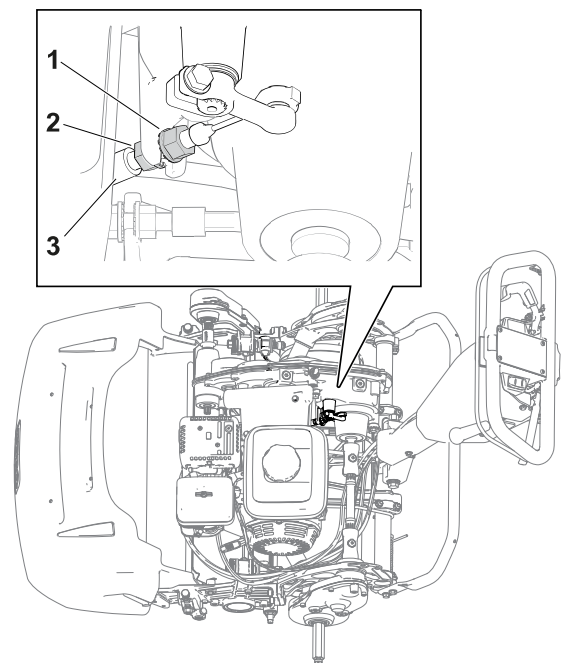
1. Вимкніть стоянкове гальмо.
2. Виміряйте вільний хід у кінці ручки стоянкового гальма ①.

Вільний хід ручки має становити від 12,7 до 25,4 мм (0,5–1 дюйм) ②. Якщо вільний хід не відповідає зазначеному діапазону, виконайте наступні кроки для регулювання троса гальма ③.



G404912

3. Щоб відрегулювати натяг троса гальма, виконайте такі дії:
 - Щоб збільшити натяг троса, послабте передню контргайку троса ① та затягніть задню контргайку ②. Повторіть попередній крок і за потреби відрегулюйте натяг.
 - Щоб зменшити натяг троса, послабте задню контргайку ② та затягніть передню контргайку троса ①. Повторіть попередній крок і за потреби відрегулюйте натяг.



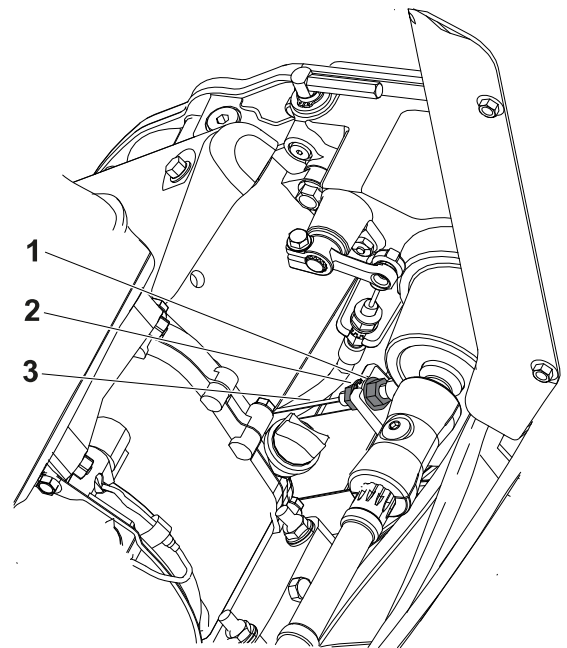
G404913

Регулювання троса керування барабаном

Відрегулюйте трос керування барабаном ③, щоб усунути зайвий люфт.

Регулювання троса керування барабаном (продовження)

1. Перемістіть ручку регулювання частоти обертання барабана в положення високої швидкості.
2. Послабте задню контргайку ① та затягніть передню контргайку ②.



Регулювання троса керування дросельною заслінкою

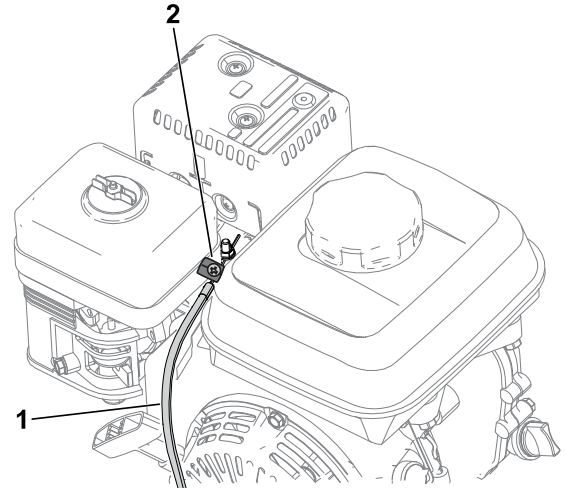
Регулювання низьких обертів холостого ходу двигуна

1. Поставте машину на рівну поверхню та увімкніть стоянкове гальмо.
2. Переконайтеся, що двигун прогрітий до робочої температури.
3. Запустіть двигун і за допомогою регулятора дросельної заслінки зменште оберти двигуна до мінімального холостого ходу.
4. Скористайтесь тахометром, щоб визначити оберти двигуна на мінімальному холостому ходу.

Ідеальний діапазон для низьких обертів холостого ходу: **від 1800 до 2000 об/хв.**

Регулювання троса керування дросельною заслінкою (продовження)

5. Послабте затискач оболонки ② троса керування дросельною заслінкою ①.
6. Переміщуйте оболонку троса, доки тахометр не покаже 1900 об/хв.
7. Затягніть гвинт затискача оболонки троса.



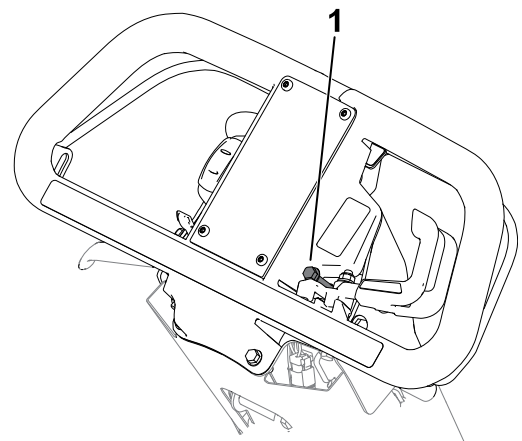
G404915

Регулювання високих обертів холостого ходу двигуна

1. Поставте машину на рівну поверхню та увімкніть стоянкове гальмо.
Примітка: Перед регулюванням троса керування дросельною заслінкою переконайтеся, що двигун прогрітий до робочої температури.
2. Запустіть двигун і переведіть регулятор дросельної заслінки в положення високих обертів холостого ходу.
3. За допомогою тахометра виміряйте частоту обертання двигуна.

Для країн, що не відповідають стандарту СЕ, ідеальний діапазон високих обертів холостого ходу двигуна становить **3350–3550 об/хв**. Якщо тахометр показує частоту обертів нижче 3350 або вище 3550 об/хв, виконайте в цій процедурі наведені нижче кроки, щоб отримати частоту обертання двигуна в межах 3350–3550 об/хв.

4. Вимкніть двигун.
5. Відрегулюйте упор ① регулятора дросельної заслінки відповідно до показників на вашому тахометрі щодо високих обертів холостого ходу двигуна.
 - Для **збільшення** граничного значення високих обертів холостого ходу переведіть упор регулятора дросельної заслінки **вгору**.
 - Для **зменшення** граничного значення високих обертів холостого ходу переведіть упор регулятора дросельної заслінки **вниз**.
6. Знову запустіть двигун і перевірте нові показники високих обертів.



G440782

Регулювання троса керування дросельною заслінкою (продовження)

Якщо тахометр показує частоту обертання, що відповідає нормі, регулювання завершено.

Технічне обслуговування різального блока

Безпека під час роботи з лезами

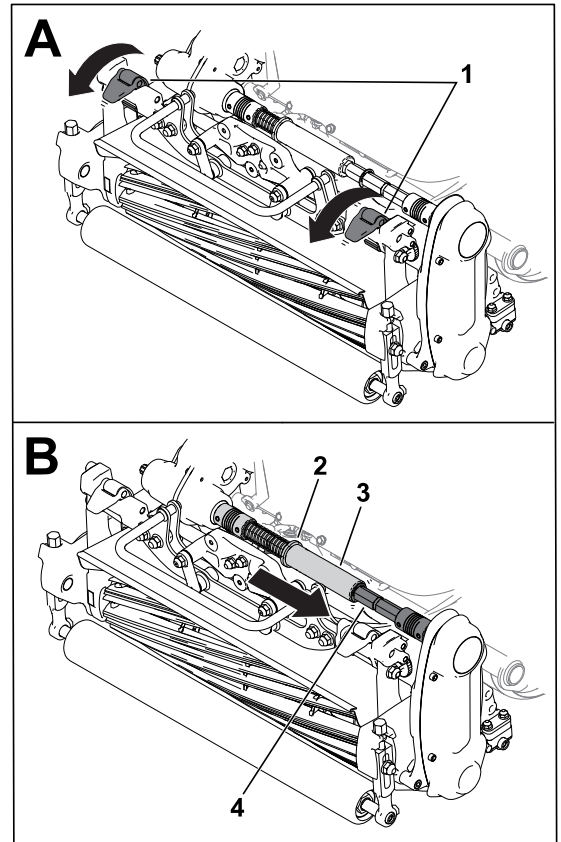
- Будьте обережні під час перевірки шпindelного різального блоку. Надягайте рукавиці та дотримуйтесь обережності при обслуговуванні шпинделя (барабана).
- Зношене або пошкоджене лезо чи нерухомий нижній ніж можуть зламатися, а їхні уламки відлетіти в бік оператора або інших людей, що створює ризик тяжких травм або навіть загибелі.
- Періодично перевіряйте леза та нерухомі нижні ножі на надмірне зношення або пошкодження.
- Будьте обережні під час перевірки лез. Надягайте рукавиці та дотримуйтесь обережності під час їхнього обслуговування. Замінюйте або заточуйте (шляхом прокручування різального барабана у зворотному напрямку з абразивною пастою) леза та нерухомі нижні ножі, ніколи не намагайтеся їх вирівнювати або зварювати.

Встановлення різального блока

1. Перемістіть підніжку в положення Обслуговування різального блока.
2. Вирівняйте різальний блок із рамою.

Встановлення різального блока (продовження)

3. Опустіть фіксатори підвіски ①, щоб закріпити різальний блок на машині.
4. Відсуньте втулку ② із канавки вала зчеплення трансмісії та вставте шестигранну трубку ③ у вал зчеплення різального блока ④.
5. Встановіть кошик для трави.



G404930

Демонтаж різального блока

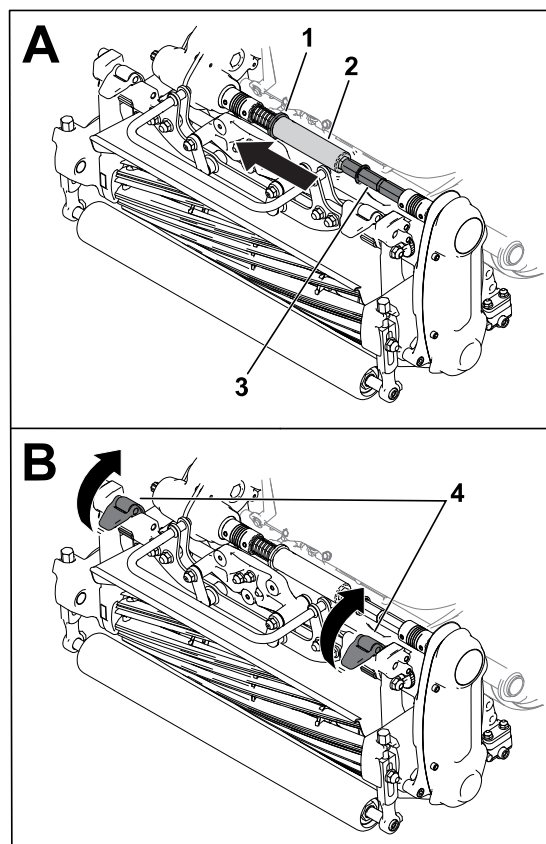
Примітка: Шестигранна трубка ② від'єднується, якщо ввімкнути привід барабана при знятому різальному блоці.

1. Перемістіть підніжку в положення Обслуговування різального блока.
2. Зніміть кошик для трави (за наявності).
3. Перемістіть втулку ① в паз вала трансмісії.

Примітка: Це знімає натяг пружини.

Демонтаж різального блока (продовження)

4. Зсуньте шестигранну трубку ② з вала зчеплення ③ різального блока.
5. Підніміть фіксатори підвіски ④, щоб від'єднати різальний блок від машини.
6. Зніміть різальний блок із рами.



G404931

Інформація про зворотне точіння (шляхом прокручування різального барабана у зворотному напрямку з абразивною пастою)

Для зворотного заточування різального блока використовуйте комплект Access Backlar Kit (Комплект для доступу до зворотного заточування) (модель 139-4342); дивіться інструкції з експлуатації в *Інструкціях із монтажу* комплекту. Щоб придбати цей комплект, зверніться до офіційного Toro дилера.



Правила безпеки під час зберігання

- Вимкніть двигун, вийміть ключ (за наявності) і перед тим, як залишити місце оператора, дочекайтеся повної зупинки всіх рухомих частин. Дайте машині охолонути перед регулюванням, обслуговуванням, очищенням або укладанням на зберігання.
- Не зберігайте машину чи ємності з паливом поблизу відкритого вогню, джерела іскор або постійно увімкненого пальника (наприклад, водонагрівача або подібного обладнання).

Зберігання машини

1. Очистьте зовнішні частини машини, зокрема, двигун, від трави, бруду та нагару. Видаліть бруд і сміття із зовнішньої поверхні ребер охолодження головки блока циліндрів та кожуха вентилятора двигуна.

ВАЖЛИВО

Можна мити машину м'яким мийним засобом і водою. Не мийте машину струменем високого тиску. Уникайте надмірної кількості води, особливо поблизу пластини важеля перемикання передач і двигуна.

2. Для тривалого зберігання (більше 30 днів) додайте до пального в баку стабілізатор/кондиціонер.
 - A. Запустіть двигун і дайте йому попрацювати 5 хвилин, щоби пальне з доданим стабілізатором розподілилося по паливній системі.
 - B. Потім або вимкніть двигун та дайте йому охолонути і злийте пальне з бака, або дайте двигуну попрацювати, доки він не зупиниться.
 - C. Запустіть двигун та дайте йому попрацювати, доки він не зупиниться. Запускайте двигун знову із закритою повітряною заслінкою, доки двигун не перестане запускатися.
 - D. Від'єднайте дріт від свічки запалювання.
 - E. Утилізуйте пальне належним чином. Переробляйте його відповідно до місцевих норм.

Примітка: Не зберігайте пальне зі стабілізатором/кондиціонером довше, ніж це рекомендовано виробником стабілізатора.

3. Перевірте й підтягніть усі болти, гайки і гвинти. Відремонтуйте або замініть усі зношені чи пошкоджені частини.

4. Пофарбуйте всі подряпані або оголені металеві поверхні. Фарбу можна придбати в офіційного Того дилера.
5. Зберігайте машину в чистому, сухому гаражі або зоні зберігання. Накрийте машину, щоб захистити її від пилу та забруднень.

